

GB	SAFETY PRECAUTIONS
FR	CONSIGNES DE SÉCURITÉ
BG	МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
CZ	BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
DE	SICHERHEITSVORKEHRUNGEN
DK	FORHOLDSREGLER MHT. SIKKERHED
EE	OHUTUSABINÕUD
ES	PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
FI	TURVALLISUUSOHJEET
GR	ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
HR	SIGURNOSNA UPOZORENJA
HU	BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK
IT	NORME DI SICUREZZA
LT	DROŠĪBAS PASĀKUMI
LV	SAUGOS NURODYMAI
NO	SIKKERHETSTILTAK
PL	ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA
RO	RECOMANDĂRI PRIVIND SIGURANȚA
RU	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
SE	ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER
SI	VARNOSTNA NAVODILA
SK	OCHRANNÉ OPATRENIA
SR	МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ
TR	GÜVENLİK ÖNLEMLERİ
UA	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ
NL	VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN
PT	PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA
IS	ÖRYGGISRÁÐSTAFANIR

GB

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

FR

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.

Batteries must be removed from the appliance before it is scrapped.

The battery is to be disposed of safely.

Warning: Only use the charging adapter that was provided with the product.

The product should only be used for normal vacuuming indoors and in a domestic environment. Make sure it is stored indoors and in a dry place.

Packaging material, e.g. plastic bags should not be accessible to children to avoid suffocation.

ES

Never use the vacuum cleaner:

- Close to flammable gases, etc.
- When the product shows visible signs of damage.
- On sharp objects.
- On hot or cold cinders, lighted cigarette butts, etc.
- On fine dust, for instance from plaster, concrete, flour, hot or cold ashes.
- Do not leave the vacuum cleaner in direct sunlight.
- Never use the vacuum cleaner without its filters.
- Do not try to touch the brush roll while the cleaner is switched on and the brush roll is turning.
- When the wheels are blocked.

FI

GR

HR

HU

IT

Warning:

Avoid exposing the vacuum cleaner to strong heat or freezing temperatures:

To protect the motor, battery and electronics the product should not be operated in:

an ambient temperature below 5 °C or exceeding 35 °C.

A humidity level below 20% or exceeding 80% (noncondensing).

Storage considerations to protect the battery and electronics;

If the product is temporarily stored in a temperature below 5 °C or exceeding 35 °C, let the product cool down or warm up and dry for a few hours before usage.

Dew condensation may form inside the product if the unit is moved from a cold to a warm environment.

LT

LV

NO

PL

RO

RU

SE

SI

SK

SR

TR

UA

NL

PT

IS

1. Use on non-carpeted surfaces , such as vinyl, tile, sealed wood etc .
2. Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
3. Do not place the appliance body, battery charging unit or plug in water .
4. Do not allow the appliance or the battery charger to get wet to avoid risk of fire or injury caused by a short circuit.
5. Do not use to pick up hazardous material and chemicals, such as solvent, drain cleaner, strong acids, strong alkali .
6. Allow to use the hard floor detergent(=tailor-made for wet&dry cleaner) with low foam & pH value 5-8. Do not use the product with acidic, alkaline solution, or any substances harmful to the environment.
7. A large amount of cleaning solution entering into the motor may cause damage to the appliance, which may even result in danger.
8. Do not lay flat or lean the appliance at the included angle between the handle bar and floor less than 35°, so as to prevent the dirty water from entering into the motor .
9. Always clean the dirty water tank after each use to avoid potential blockage, which may lead to low suction power, motor overheating, or reduce the service life of the appliance .
10. Do not use the appliance when the water depth is more than 5mm above the surface .
11. Always install the dirty water tank and clean water tank properly before use.

The battery cells within must not be dismantled, short circuited or placed against a metal surface.

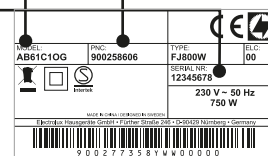
Using the vacuum cleaner in the above circumstances may cause serious personal injury or damage to the product. Such injury or damage is not covered by the warranty.

All service or repairs must be carried out by an authorized service centre. This appliance contains batteries that are only replaceable by (skilled persons) service center.

When contacting the service center, ensure that you have following data available:

The information can be found on the rating plate.

- Model number
- PNC number
- Serial number



This warranty does not cover reduction in battery runtime due to battery age or use, as the life of the battery depends upon the nature of use.



This symbol on the product indicates that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed with normal household waste.



This symbol on the product or on its packaging indicates that the product may not be treated as household waste.

To recycle your product, please take it to an official collection point or to a service center that can remove and recycle the battery and electric parts in a safe and professional way. Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and rechargeable batteries.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'elles comprennent les dangers encourus.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les batteries doivent être retirées de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut.

Les batteries doivent être mises au rebut en toute sécurité.

Caution: N'utilisez que le chargeur fourni avec l'appareil.

Le produit ne doit être utilisé que pour un usage domestique, en intérieur.

Assurez-vous qu'il est rangé dans un endroit sec.

Tenez les emballages, notamment les sacs en plastique, hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

N'utilisez pas l'aspirateur:

- À proximité de gaz inflammables, etc.
- Lorsque le corps de l'aspirateur est visiblement endommagé.
- Sur des objets tranchants.
- Sur des cendres chaudes ou froides, des mégots de cigarettes incandescentes, etc.
- Sur de la poussière fine provenant par exemple de plâtre, de béton, de farine ou de cendres chaudes ou froides.
- Ne laissez jamais l'aspirateur en plein soleil.
- Ne touchez pas à la brosse rotative quand l'aspirateur est en fonctionnement et que la brosse rotative tourne.
- Si les roulettes sont bloquées.

Caution:

Évitez d'exposer l'aspirateur à une forte chaleur.

Pour protéger le moteur, la batterie et l'électronique, l'appareil ne doit pas être stocké ni utilisé

À une température ambiante inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.

À une humidité inférieure à 20 % ou supérieure à 80 % (sans condensation).

Conseils de rangement pour protéger les batteries et les pièces électroniques

Si l'appareil a été stocké à une température inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C, laissez-le se réchauffer ou se refroidir et se sécher quelques heures avant de vous en servir.

De la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil s'il est transporté d'un endroit froid vers un endroit chaud.

1. À utiliser sur des surfaces non recouvertes de moquette, telles que le vinyle, le carrelage, le bois scellé, etc.
2. Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche du chargeur, et les bornes du chargeur avec les mains mouillées.
3. Ne placez pas le corps de l'appareil, l'unité de recharge de la batterie ni ne plongez la fiche dans l'eau.
4. Ne laissez pas l'appareil ou le chargeur de batterie se mouiller pour éviter tout risque d'incendie ou de blessure causé par un court-circuit.
5. Ne l'utilisez pas pour ramasser des produits chimiques et des matières dangereuses, tels que des solvants, des produits de débouchage, des acides forts, des alcalis forts.
6. Permettez l'utilisation d'un détergent pour sols durs (= adapté aux aspirateurs humides et secs) avec une faible mousse et un pH de 5 à 8. N'utilisez pas le produit avec une solution acide alcaline ou toute substance nocive pour l'environnement.
7. Une grande quantité de solution de nettoyage entrant dans le moteur peut endommager l'appareil, ce qui peut même entraîner un danger.
8. Ne posez pas l'appareil à plat ou ne penchez pas l'appareil à l'angle compris entre la poignée et le sol à moins de 35°, afin d'éviter que l'eau sale ne pénètre dans le moteur.
9. Nettoyez toujours le réservoir d'eau sale après chaque utilisation afin d'éviter tout risque de blocage, ce qui peut entraîner une faible puissance d'aspiration, une surchauffe du moteur ou réduire la durée de vie de l'appareil.
10. N'utilisez pas l'appareil lorsque la profondeur d'eau est supérieure à 5 mm au-dessus de la surface.
11. Installez toujours correctement le réservoir d'eau sale et le réservoir d'eau propre avant utilisation.

L'utilisation de l'aspirateur dans les circonstances décrites ci-dessus peut sérieusement endommager l'appareil ou provoquer de graves blessures physiques. De tels dommages ou blessures ne sont pas couverts par la garantie ni par.

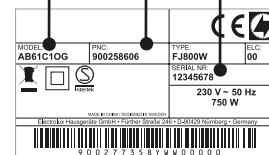
Toutes les opérations de maintenance et de réparation doivent être effectuées par un service agréé.

Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par le service après-vente (professionnel qualifié).

Avant de contacter le service conseil consommateurs, assurez-vous de disposer des informations suivantes:

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique

- Numéro de modèle
- Numéro PNC
- Numéro de série



La garantie ne couvre pas la perte d'autonomie de la batterie liée à son âge et/ou à son utilisation.



Ce symbole sur le produit indique qu'il contient une pile qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers.



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Pour recycler ce produit, déposez-le dans un point de collecte officiel ou rapportez-le au service après-vente qui pourra retirer et recycler la pile et les composants électriques de façon sûre et professionnelle. Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des produits électriques et des piles rechargeables.



Pour la Suisse:

Où aller avec les appareils usagés?

Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS. La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous www.erecycling.ch

FR

Concerne la France uniquement



Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent



À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!



GB

FR

BG

CZ

DE

DK

EE

ES

FI

GR

HR

HU

IT

LT

LV

NO

PL

RO

RU

SE

SI

SK

SR

TR

UA

NL

PT

IS

Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.

Децата не трябва да си играят с уреда.

Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца без наблюдение.

Батериите трябва да бъдат извадени от уреда преди да бъде изхвърлен.

Батерията трябва да бъде изхвърлена по безопасен начин.

Предупреждение: Използвайте само адаптера за зареждане, предоставен с продукта.

Продуктът трябва да се използва само за нормално почистване в домашна среда. Уверете се, че мястото за съхранение е сухо.

Опаковъчните материали, като например найлонови торбички, не трябва да бъдат достъпни за деца, за да се избегне задушаване.

Никога не използвайте прахосмукачката:

- В близост да запалими газове и др.
- Когато продуктът показва видими признаци на повреда.
- Върху остри предмети.
- Върху гореща или студена сгурия, запалени цигарени угарки и др.
- Върху фин прах, например от мазилка, бетон, брашно, гореща или студена пепел.
- Не оставяйте прахосмукачката на пряка слънчева светлина.
- Не се опитвайте да докоснете четката, докато прахосмукачката е включена, а четката се върти.
- Когато колелата са блокирани.

Предупреждение:

Избягвайте излагането на прахосмукачката на силна топлина.

За да се предпазят мотора, батериите и другите електронни компоненти, продуктът не трябва да бъдат съхраняван или употребяван при:

Температура на околната среда под 5 °C или над 35 °C.

Ниво на влажност под 20% или над 80% (без кондензация).

Указания за съхранение с цел защита на акумулатора и електрониката

Ако продуктът се съхранява при температура под 5 °C или над 35 °C, го оставете да изстине или да се затопли и изсъхне за няколко часа преди употреба.

В продукта може да се образува кондензация на влага, ако устройството бъде преместено от студено на топло място или след затопляне на помещението за съхранение.

1. Използвайте върху ненагнати повърхности, като винил, плочки, запечатано дърво и др.
2. Не пипайте зарядното устройство, включително щепсела на зарядното устройство и клемите му с мокри ръце.
3. Не поставяйте тялото на уреда, хранящия блок или щепсела във водата.
4. Не позволявайте на уреда или на зарядното устройство да се намокри, за да избегнете риск от пожар или нараняване вследствие на късо съединение.
5. Не го използвайте за събиране на опасни материали и химикали, като разтворител, препарат за почистване на отцеждане, силни киселини, силни основи.
6. Използвайте препарат за твърди подови настилки (=изработен по поръчка за мокро и сухо почистване) с ниско съдържание на пяна и стойност на pH 5-8. Не използвайте продукта с киселинен, алкален разтвор или каквито и да било вредни за околната среда вещества.
7. Голямо количество почистващ разтвор, което влиза в мотора, може да причини повреда на уреда, което дори да доведе до опасност.
8. Не го поставяйте в хоризонтално положение или не навеждайте уреда под ъгъл, включен между кормилото и пода под 35°, за да предотвратите навлизането на мръсна вода в мотора.
9. Винаги почиствайте резервоара за мръсна вода след всяка употреба, за да избегнете евентуално запушване, което може да доведе до ниска смукателна мощност, прегряване на мотора или да намали живота на уреда.
10. Не използвайте уреда, когато дълбочината на водата е повече от 5 мм над повърхността.
11. Винаги монтирайте правилно резервоара за мръсна вода и резервоара за чиста вода преди употреба.

Клетките на батериите не трябва да се разглобяват, излагат на късо съединение или поставят върху метална повърхност. Използването на прахосмукачката в горепосочените обстоятелства може да причини сериозно нараняване или повреда на продукта. Такова нараняване или повреда не се покрива от гаранцията или от. Този уред работи с батерии, които могат да се подменят само от сервизен център (професионалист).

Всяко обслужване и ремонт трябва да се извършва от оторизиран сервизен център

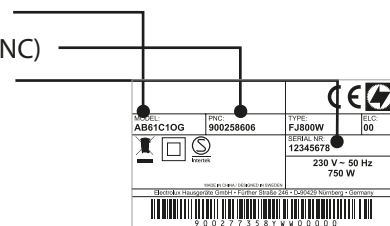
Когато се свързвате със сервизния център на, се уверете, че разполагате със следните данни:

Информацията може да бъде намерена на табелката с данни.

Номер на модела

Номер на продукта (PNC)

Сериен номер



Гаранцията не покрива намаляване издръжливостта на батерията поради възрастта или ползването ѝ, тъй като животът на батерията зависи от времето и естеството на употреба.



Този символ върху продукта показва, че този продукт съдържа батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци.



Този символ върху продукта или върху неговата опаковка показва, че продуктът не може да се третира като битов отпадък. За да рециклирате продукта си, моля, занесете го в официален пункт за събиране на отпадъци или в сервизен център на, който може да премахне и рециклира батерията и електрическите части по безопасен и професионален начин. Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически продукти и акумулаторни батерии.

Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.

Zabraňte, aby si děti hrály se spotřebičem.

Čištění a údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

Před likvidací spotřebiče je z něho nutné vyjmout baterie.

Baterie je nutné bezpečně zlikvidovat.

Pozor: Používejte pouze nabíjecí adaptér dodaný spolu se spotřebičem.

Vysavač produkt by měl být používán pouze pro běžné vysávání v interiéru a domácím prostředí.

Ujistěte se, že je vysavač uchováván na suchém místě.

Obalový materiál, jako např. plastové pytle, by měl být držen mimo dosah dětí z důvodu rizika udušení.

Nikdy nepoužívejte vysavač:

- Blízko hořlavých plynů, apod.
- Když spotřebič nese viditelné známky poškození.
- Na ostré předměty.
- Na horké či chladné uhlíky, zapálené cigaretové nedopalky, apod.
- Na jemný prach např. ze sádky či betonu, mouku nebo horký či studený popel.
- Nenechávejte vysavač na přímém slunečním světle.
- Nedotýkejte se kartáčového válečku, když je zapnutá funkce čištění a váleček se otáčí.
- Když jsou kolečka zablokována.

Pozor:

Nevystavujte vysavač silnému horku.

Z důvodu ochrany motoru, baterie a elektroniky by spotřebič neměl být skladován ani používán za těchto podmínek:

Když je okolní teplota nižší než 5 °C nebo vyšší než 35 °C. J

Když je úroveň vlhkosti nižší než 20 % nebo vyšší než 80 % (nekondenzující).

Možnosti uskladnění k ochraně baterie a elektroniky

e-li spotřebič skladován při teplotě nižší než 5 °C nebo vyšší než 35 °C, před použitím nechte spotřebič několik hodin ochladit nebo ohřát a vysušit.

Uvnitř spotřebiče se může tvořit kondenzace, je-li jednotka přesunuta z chladného do teplého prostředí nebo po zahřátí chladné skladovací místnosti.

1. Používejte na povrchy bez koberců, jako je vinyl, dlaždice, utěsněné dřevo atd.
2. Nemanipulujte s nabíječkou, včetně zástrčky nabíječky a svorek nabíječky, mokřými rukama.
3. Tělo spotřebiče, nabíjecí jednotku baterie ani zástrčku neponořujte do vody.
4. Zajistěte, aby nedošlo ke zvlhnutí spotřebiče nebo nabíječky baterie, za účelem prevence vzniku požáru nebo zranění způsobeného zkratem.
5. Nepoužívejte ke sběru nebezpečných materiálů a chemikálií, jako jsou rozpouštědla, čističe odpadu, silné kyseliny, silné zásady.
6. Umožněte použití čisticího prostředku na tvrdé podlahy (= čisticí prostředek vyrobený na míru na mokré i suché čištění) s nízkým pěněním a hodnotou pH 5–8. Nepoužívejte výrobek s kyselým či zásaditým roztokem nebo s jinými látkami škodlivými pro životní prostředí.
7. Velké množství čisticího roztoku vnikajícího do motoru může způsobit poškození spotřebiče, které může dokonce vést k nebezpečí.
8. Spotřebič nepokládejte naplocho ani jej nenaklánějte pod úhlem mezi tyčí rukojeti a podlahou menším než 35°, aby se do motoru nedostala špinavá voda.
9. Po každém použití vždy vyčistěte nádržku na špinavou vodu, aby nedošlo k ucpání, které by mohlo vést k nízkému sacímu výkonu, přehřátí motoru nebo zkrácení životnosti spotřebiče.
10. Nepoužívejte spotřebič, pokud je hloubka vody větší než 5 mm nad povrchem.
11. Před použitím vždy řádně nainstalujte nádržku na špinavou vodu a vyčistěte nádržku na vodu.

Bateriové články se nesmí demontovat, zkratovat ani pokládat na kovové povrchy.

Použití vysavače výše uvedeným způsobem může způsobit vážné osobní poranění či poškození spotřebiče. Na taková zranění či poškození se nevztahuje záruka a nejsou kryta společností.

Veškerý servis či opravy musí být prováděny autorizovaným servisním střediskem společnosti.

Tento spotřebič obsahuje baterie, jejichž výměnu smí provést pouze servisní středisko (vyskolené osoby).

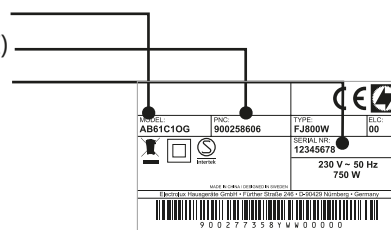
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje:

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

Číslo modelu

Výrobní číslo (PNC)

Sériové číslo



Tato záruka nekryje snížení provozní doby baterie z důvodu jejího stáří či používání, jelikož životnost baterie závisí na množství a způsobu jejího používání.



Tento symbol na spotřebiči udává, že spotřebič obsahuje baterii, která nesmí být likvidována společně s běžným domovním odpadem.



Tento symbol na spotřebiči nebo na jeho obalu znamená, že tento spotřebič nepatří do domovního odpadu. Chcete-li spotřebič recyklovat, odevzdejte ho v oficiálním sběrném místě nebo v servisním středisku společnosti, kde mohou baterii i elektrické součásti vyjmout a bezpečně a odborně recyklovat. Při samostatném sběru elektrických spotřebičů a dobíjecích baterií se řiďte pravidly platnými ve vaší zemi.

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Wartung des Geräts dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.

Bevor das Gerät verschrottet werden kann, müssen die Akkus vom Gerät entfernt werden.

Die Akkus müssen sicher entsorgt werden.

Warnung: Es darf nur der mit dem Gerät gelieferte Netzstecker verwendet werden.

Das Produkt darf nur für normales Staubsaugen in Innenräumen und nur im Haushalt und verwendet werden. Staubsauger immer an einem trockenen Ort aufbewahren.

Verpackungsmaterial wie Plastikbeutel u. ä. von Kindern fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.

Verwenden Sie den Staubsauger niemals:

- In der Nähe von brennbaren Gasen etc.
- Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist.
- An scharfen Gegenständen.
- Für heiße oder kalte Asche, brennende Zigarettenkippen etc.
- Für feinen Staub (z. B. von Gips, Beton, Mehl, heißer oder kalter Asche).
- Den Staubsauger niemals in direktem Sonnenlicht stehen lassen.
- Bürstenrolle nicht berühren, solange sie sich dreht und solange der Staubsauger eingeschaltet ist.
- wenn die Räder blockiert sind.

Warnung:

Staubsauger vor starker Hitze schützen.

Zum Schutz des Motors, der Batterie und der Elektronik darf das Produkt nicht gelagert oder betrieben werden bei:

- einer Umgebungstemperatur unter 5 °C oder über 35 °C.
- einer Luftfeuchtigkeit unter 20 % oder über 80 % (nicht kondensierend).

Aufbewahrungshinweise zum Schutz von Batterie und Elektronik

Wird das Produkt bei einer Temperatur unter 5 °C oder über 35 °C gelagert, lassen Sie das Produkt abkühlen oder aufwärmen und einige Stunden vor dem Gebrauch trocknen.

Im Inneren des Produkts kann sich Taukondensation bilden, wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird oder nach dem Aufheizen des Abstellraums.

1. Auf Oberflächen ohne Teppich verwenden, wie Vinyl, Fliesen, versiegeltem Holz usw.
2. Das Ladegerät, einschließlich des Ladesteckers, und die Ladeanschlüsse nicht mit nassen Händen anfassen.
3. Das Gerätegehäuse, das Akkuladegerät oder den Stecker nicht in Wasser legen.
4. Das Gerät oder das Akkuladegerät darf nicht nass werden, um Brand oder Verletzungen durch einen Kurzschluss zu vermeiden.
5. Nicht zum Aufnehmen von gefährlichen Materialien und Chemikalien, wie Lösungsmittel, Abflussreiniger, starke Säuren, starke Laugen, verwenden.
6. Das Reinigungsmittel für Hartböden (=maßgeschneidert für Nass- und Trockenreiniger) mit wenig Schaum und einem pH-Wert von 5-8 verwenden. Das Produkt nicht mit säurehaltigen oder alkalischen Lösungen oder anderen umweltschädlichen Substanzen verwenden.
7. Wenn eine große Menge der Reinigungslösung in den Motor gelangt, kann dies das Gerät beschädigen und sogar eine Gefahr darstellen.
8. Das Gerät nicht flach hinlegen oder im Winkel von Griff und Boden mit weniger als 35 Grad anlehnen, um zu verhindern, dass das Schmutzwasser in den Motor eindringt.
9. Den Schmutzwassertank nach jedem Gebrauch immer reinigen, um mögliche Verstopfungen zu vermeiden, die zu einer niedrigen Saugleistung, Motorüberhitzung oder einer verkürzten Lebensdauer des Geräts führen können.
10. Das Gerät nicht verwenden, wenn die Wassertiefe mehr als 5 mm über der Oberfläche liegt.
11. Den Schmutzwassertank und den Reinwassertank vor der Verwendung immer ordnungsgemäß installieren.

Akkuzellen niemals zerlegen, kurzschließen oder gegen leitende Flächen halten.

Der Einsatz des Staubsaugers unter den genannten Bedingungen kann zu Verletzungen führen und das Produkt ernsthaft beschädigen. Ein solcher Schaden ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

Dieses Gerät enthält Batterien, die nur durch (qualifizierte Personen) im Servicezentrum austauschbar sind.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

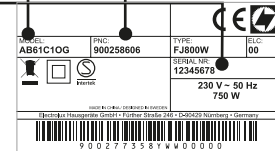
Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden:

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Modellnummer

PNC Nummer

Seriennummer



Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Verringerung der Akku-Laufzeit durch Alterung und Verschleiß, da die Akkulebensdauer von der Betriebsdauer und der Art und der Verwendung abhängig ist.



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass das Gerät eine Batterie enthält, die nicht im normaler Hausmüll entsorgt werden darf.



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist das Gerät als ein Produkt aus, das nicht in den Hausmüll gehört. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät an einer entsprechenden Sammelstelle oder bringen Sie es zum Kundendienst von, bei dem Batterie als auch elektrische Bauteile sicher und professionell entsorgt werden. Beachten Sie die jeweiligen lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Elektrogeräten und wiederaufladbaren Batterie

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Gilt nur, wenn das Produkt Batterien und/oder entnehmbare Leuchtmittel enthält.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz. Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.



Für die Schweiz:

Wohin mit den Altgeräten?

Überall dort wo neue Geräte verkauft werden oder Abgabe bei den offiziellen SENS-Sammelstellen oder offiziellen SENS-Recyclern. Die Liste der offiziellen SENS-Sammelstellen findet sich unter www.erecycling.ch

GB

FR

BG

CZ

DE

DK

EE

ES

FI

GR

HR

HU

IT

LT

LV

NO

PL

RO

RU

SE

SI

SK

SR

TR

UA

NL

PT

IS

Apparatet bør kun anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.

Børn må ikke lege med apparatet.

Børn må ikke rengøre eller vedligeholde apparatet uden overvågning.

Batterierne skal tages ud af apparatet, før du skrotter det.

Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.

Forsigtig: Brug kun den ladeadapter, der fulgte med produktet.

Produktet bør kun bruges til normal støvsugning indendørs og i et husholdningsmiljø. Sørg for, at den opbevares på et tørt sted. For at undgå risiko for kvælning må emballagemateriale som f.eks. plastikposer ikke være tilgængeligt for børn.

Brug aldrig støvsugeren:

- I nærheden af brændbare gasser osv.
- Når produktet viser tegn på beskadigelse.
- På skarpe genstande.
- På varmt eller koldt aske, tændte cigaretskodder osv.
- På fint støv f.eks. fra puds, beton, mel, varmt eller koldt aske.
- Lad ikke støvsugeren stå i direkte sollys.
- Rør ikke ved børsterullen, mens støvsugeren er tændt, og børsterullen drejer rundt.
- Når hjulene er blokeret.

Forsigtig:

Undgå at udsætte støvsugeren for stærk varme.

For at beskytte motoren, batteriet og elektronikken bør produktet ikke opbevares eller betjenes i:

- En omgivelsestemperatur på under 5°C eller over 35°C.
- Et fugtighedsniveau på under 20% eller over 80% (ikke-kondenserende).

Opbevaringshensyn for at beskytte batteriet og de elektriske dele

Hvis produktet opbevares ved en temperatur på under 5°C eller over 35°C, skal produktet køle ned eller varme op og tørre i nogle få timer inden brug.

Der kan ske dugkondensation i produktet, hvis enheden flyttes fra et koldt til et varmt miljø, eller efter opbevaringsrummet er blevet opvarmet.

1. Anvendes på overflader uden gulvtæppe, f.eks. vinyl, fliser, forseglet træ osv.
2. Håndter ikke opladeren, herunder opladerstikket og opladerterminalerne med våde hænder.
3. Anbring ikke apparatets kabinet, batteriopladeren eller stikket i vand.
4. Lad ikke apparatet eller batteriopladeren blive våd for at undgå risiko for brand eller personskade forårsaget af en kortslutning.
5. Må ikke bruges til at samle farlige materialer og kemikalier op, f.eks. opløsningsmidler, afløbsrens, stærke syrer og stærke alkalier.
6. Tillad at bruge et rengøringsmiddel til hårde gulve (= skræddersyet til våd- og tørre rengøringsmidler) med lavt skum og pH-værdi 5-8. Produktet må ikke anvendes sammen med syreholdig, alkalisk opløsning eller andre stoffer, der er skadelige for miljøet.
7. En stor mængde rengøringsmiddel, der trænger ind i motoren, kan beskadige apparatet, hvilket endda kan medføre fare.
8. Læg ikke apparatet fladt eller lænet i den medfølgende vinkel mellem håndtagsstangen og gulvet mindre end 35° for at forhindre det snavsede vand i at trænge ind i motoren.
9. Rengør altid den beskidte vandtank efter hver brug for at undgå potentiel blokering, som kan føre til lav sugeeffekt, overophedning af motoren eller reducere apparatets levetid.
10. Brug ikke apparatet, når vanddybden er mere end 5 mm over overfladen.
11. Installer altid den beskidte vandtank, og rengør vandtanken korrekt før brug.

Battericellerne i den må ikke skilles ad, kortsluttes, anbringes mod metalflader.

Hvis du bruger støvsugeren under ovennævnte forhold, kan det forårsage alvorlig personskade eller skade på produktet. En sådan personskade eller skade dækkes ikke af garantien eller af.

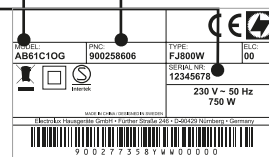
Al service eller reparationer må udelukkende udføres af et autoriseret servicecenter.

Dette apparat indeholder batterier, der kun kan udskiftes på et servicecenter (af kyndige personer).

Når du kontakter servicenter, skal du sikre dig, at følgende data er tilgængelige:

Du finder oplysningerne på apparatets typeskilt.

- Modelnummer
- PNC-nummer
- Serienummer



Denne garanti dækker ikke reduceret driftstid af batteriet forårsaget af aldrig eller brug af batteriet, da batteriets levetid afhænger af mængden og typen af brug.



Dette symbol på produktet angiver, at produktet indeholder et batteri, som ikke må bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.



Dette symbol på produktet eller dets emballage betyder, at dette produkt ikke kan behandles som husholdningsaffald. For at genbruge dit produkt skal du bringe det til et officielt indsamlingssted eller til et servicecenter, som kan fjerne og genbruge batteriet og de elektriske dele sikkert og professionelt. Følg reglerne i dit land til særskilt indsamling af elektriske produkter og genopladelige batterier.

Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelevalve, kui neid juhendatakse seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevat ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Ilma järelevalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

Enne seadme äraviskamist tuleb aku sealt võtta.

Aku tuleb viia selleks ettenähtud punkti.

Ettevaatust: Kasutage ainult tootega kaasasolevat laadimisadapterit.

Produkt on mõeldud ainult siseruumide puhastamiseks tavalistes kodustes tingimustes. Hoidke tolmuimejat kuivas kohas.

Pakkematerjalid, nagu kilekotid, peavad olema lastele kättesaamatus kohas, et vältida lämbumisohtu.

Ärge kunagi kasutage tolmuimeajat:

- tuleohtlike gaaside jms lähedal;
- kui seade on nähtavalt kahjustada saanud;
- Teravate esemete peal;
- kuuma või külma tuha, hõõguvate konide jms imemiseks;
- peene tolmu, näiteks kipsitolmu, betoonitolmu, jahu, kuuma või külma tuha imemiseks.
- Ärge jätke tolmuimeajat otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge puudutage harjarulli, kui tolmuimeaja on sisse lülitatud ja harjarull pöörleb.
- kui rattad on blokeeritud.

Ettevaatust:

Ärge jätke tolmuimeajat või akut tugeva kuumuse kätte.

Mootori, aku ja elektrooniliste osade kaitsmiseks ärge hoidke ega kasutage seadet:

kohas, kus temperatuur on alla 5 °C või üle 35 °C ;

kui niiskuse tase on alla 20% või üle 80% (mitte-kondenseeruv).

Hoiustamise kaalutlused aku ja elektroonika kaitsmiseks:

Kui seadet on hoiustatud temperatuuril alla 5 °C või üle 35 °C, tuleb sellel mõni tund enne kasutamist lasta maha jahtuda või üles soojeneda

Kui viite seadme külmast kohast sooja või kui hoiukohas temperatuur tõuseb, võib seadme sisemusse tekkida kondensvesi.

1. Kasutage vaipkatteta pindadel, nagu vinüül, keraamiline plaat, liimpuit jne.
2. Ärge käsitage laadijat, sealhulgas laadija pistikut ja laadija klemme märgade kättega.
3. Ärge sukeldage seadme korpust, aku laadimiseadet ega pistikut vette .
4. Ärge laske seadmel ega akulaadijal märjaks saada, et vältida lühisest põhjustatud tulekahju või vigastuste ohtu.
5. Ärge kasutage ohtlike materjalide ja kemikaalide, nagu lahustite, kanalisatsioonipuhastusvahendite, tugevate hapete ja leeliste kokkukorjamiseks.
6. Lubatud kasutada kõvakattega põranda pesuvahendit (=märg- ja kuivpuhasti jaoks spetsiaalselt valmistatud), millel on madal vahutekitamise võime ja madal pH väärtus 5–8. Ärge kasutage toodet happeliste, leeliseliste lahuste või muude keskkonnale kahjulike ainetega.
7. Mootoris sattunud suur kogus puhastuslahust võib seadet kahjustada, mis võib põhjustada ohtu.
8. Ärge asetage seadet horisontaalselt ega kallutage seadet käepideme ja põranda vahelise nurga all, mis on väiksem kui 35°, et vältida musta vee sattumist mootoris.
9. Puhastage musta vee paaki alati pärast igat kasutamist, et vältida võimalikku ummistumist, mis võib viia imemisvõimsuse vähenemiseni, mootori ülekuumenemiseni või vähendada seadme kasutusiga .
10. Ärge kasutage seadet, kui vee sügavus ületab 5 mm .
11. Enne kasutamist paigaldage musta vee paak ja puhastage veepaak korralikult.

Akut või akuelemente ei tohi demonteerida, lühiühendada või asetada vastu metallpinda.

Tolmuimeaja kasutamine ülaltoodud juhtudel võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi või kahjustada seadet. Garantii ei kata selliseid vigastusi ega kahjustusi.

Kõiki teenindus- või parandustöid tuleb teha volitatud teeninduskeskuses. See seade sisaldab patareisid, mida saab vahetada ainult hoolduskeskuses (spetsialistide poolt).

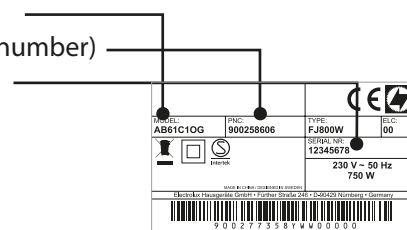
Klienditeenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed:

Andmed leiate seadme andmesildilt.

Mudeli number

PNC number (tootenumbr)

Seerianumber



Käesolev garantii ei hõlma aku kulumise tõttu lühenenud aku kasutus, kuna aku eluiga sõltub kasutussagedusest ja -iseloomust.



Antud sümbol tootel näitab, et see toode sisaldab patareisid, mida ei tohi kõrvaldada koos tavaliste majapidamisjäätmetega.



See sümbol tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi käidelda majapidamisjäätmena.

Toote taaskäitlemiseks viige see ametlikku kogumispunkti või hoolduskeskusse, kus patarei eemaldatakse ja taaskäideldakse ohutul ja professionaalsel viisil. Järgige oma riigis kehtivaid määrusi, mis puudutavad elektriseadmete ja taaslaetavate patareide lahuskogumist.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.

No permita a los niños jugar con este aparato.

Las tareas de limpieza y mantenimiento no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.

Deben retirarse las baterías del aparato antes de desecharlo.

Asegúrese de desechar la batería de forma segura.

Precaución: Utilice únicamente el adaptador de carga suministrado con el producto.

El producto solo debe utilizarse por adultos y exclusivamente para aspirar en el interior de un entorno doméstico normal. Asegúrese de guardarla en un lugar seco.

El material de embalaje, como las bolsas de plástico, no debe dejarse al alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.

No utilice nunca la aspiradora:

- Cerca de gases inflamables, etc.
- Cuando el producto presente signos visibles de daños.
- Sobre objetos afilados.
- Con ceniza caliente o fría, cigarrillos encendidos, etc.
- Con polvo fino de yeso, cemento, harina o cenizas calientes o frías.
- No deje la aspiradora bajo luz solar directa.
- No trate de tocar el rodillo de cepillo mientras la aspiradora está encendida y el rodillo de cepillo gira.
- Cuando las ruedas estén bloqueadas.

Precaución:

Evite exponer la aspiradora a calor intenso.

Para proteger el motor, la batería y los componentes electrónicos, el producto no debe guardarse ni utilizarse en:

Una temperatura ambiente inferior a 5 °C o superior a 35 °C.

Un nivel de humedad inferior al 20% o superior al 80% (sin condensación).

Consejos de almacenamiento para proteger la batería y componentes electrónicos

Si el producto se guarda a una temperatura inferior a 5 °C o superior a 35 °C, deje que el producto se enfríe o caliente y se seque durante unas horas antes de utilizarlo.

En el interior del producto puede condensarse rocío si la unidad se desplaza de un entorno frío a otro cálido o después de calentar la sala donde se guarda.

1. Utilícelo en superficies no alfombradas, como vinilo, baldosas, madera sellada, etc.
2. No manipule el cargador, incluido su enchufe, ni los terminales del cargador con las manos mojadas.
3. No ponga en el agua el cuerpo del aparato, la unidad de carga de la batería ni el enchufe.
4. No deje que el aparato o el cargador de baterías se mojen. Así se evitará cualquier riesgo de incendio o lesiones causadas por un cortocircuito.
5. No lo utilice para recoger materiales y productos químicos peligrosos, como disolventes, limpiadoresagües, ácidos fuertes o álcalis fuertes.
6. Permite utilizar detergente para suelos duros (especial para limpieza en húmedo y en seco) de poca espuma y un pH de 5 a 8. No utilice el producto con soluciones ácidas, alcalinas ni con sustancias nocivas para el medio ambiente.
7. Si entra una gran cantidad de solución de limpieza entra en el motor puede causar daños en el aparato, lo que puede incluso representar algún.
8. No tumbe ni apoye el aparato en el ángulo incluido entre el manillar y el suelo a menos de 35° para evitar que entre agua sucia en el motor.
9. Limpie siempre el depósito de agua sucia después de cada uso para evitar posibles obstrucciones que puedan provocar una baja potencia de succión, sobrecalentamiento del motor o reducir la vida útil del aparato.
10. No utilice el aparato cuando la profundidad del agua esté a más de 5 mm por encima de la superficie.
11. Instale siempre correctamente el depósito de agua sucia y el depósito de agua limpia antes de usarlo.

Las celdas de la batería no deben desmontarse, cortocircuitarse ni colocarse contra una superficie de metal.

El uso de la aspiradora en las circunstancias anteriores puede provocar importantes lesiones o dañar el producto. Estas lesiones o daños no están cubiertos por la garantía ni por.

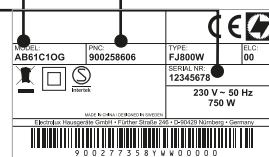
Todas las operaciones de servicio o reparación debe realizarlas un centro de asistencia autorizado.

Este aparato contiene baterías que solo puede sustituir el servicio técnico (personas cualificadas).

Al contactar con el centro de servicio, cerciórese de tener la siguiente información a mano:

Esta información se puede encontrar en la placa de características.

Número de modelo
Número de PNC
Número de serie



Esta garantía no cubre la reducción de la duración de la batería debido a su uso o desgaste, ya que la vida útil de la misma depende de la cantidad y naturaleza del uso.



Este símbolo que aparece en el producto indica que contiene pilas que no deben eliminarse con los residuos domésticos normales.



Este símbolo que aparece en el producto o en el embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. Para reciclar su producto, llévalo a un punto de recogida oficial o a un servicio técnico, donde retirarán y reciclarán las pilas y los componentes eléctricos de forma segura y profesional. Siga las normas de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y pilas recargables.

Lapset (yli 8-vuotiaat) ja henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä puutteita tai puutteellinen kokemus ja tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä on valvottu tai ohjattu laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.

Akut tulee poistaa laitteesta ennen sen romuttamista.

Akku tulee hävittää turvallisesti.

Huomio: Käytä vain tuotteen mukana toimitettua laturia.

Laitteeseen tulee käyttää vain tavalliseen imurointiin sisätiloissa ja kotiympäristössä. Varmista, että sitä säilytetään kuivassa paikassa.

Pakkausmateriaalit (esim. muovipussit) tulee pitää lasten ulottumattomissa tukehtumisvaaran välttämiseksi.

Älä koskaan käytä pölynimuria:

- Syttyvien kaasujen, jne. lähellä.
- Kun tuotteessa on nähtävissä olevia vaurioita.
- Teräville esineille.
- Kuumaan tai kylmään tuhkaan, palaviin tupakan natsoihin, jne.
- Hienon pölyn, esimerkiksi kipsistä, betonista, jauhoista tai kuumasta/kylmästä tuhkasta tulevan pölyn imurointiin.
- Älä jätä pölynimuria suoraan auringonvaloon.
- Älä kosketa harjarullaan, kun imuri on kytketty toimintaan ja harjarulla pyörii.
- Kun pyörät ovat tukossa.

Huomio:

Älä altista pölynimuria voimakkaalle lämmölle.

Moottorin suojaamiseksi akku ja tuotteen elektroniikkaosia ei saa säilyttää eikä käyttää:

Alle 5 °C tai yli 35 °C ympäristölämpötilassa.

Alle 20 % tai yli 80% kosteustaso (ei-tiivistyvä).

Varastoitaessa huomioitavaa: akku ja sähköosat

Jos tuote varastoidaan alle 5 °C tai enintään 35 °C lämpötilassa, tuotteen pitää antaa jäähtyä tai lämmitä ja kuivua muutaman tunnin ajan ennen käyttöä.

Kosteutta voi tiivistyä tuotteen sisälle, jos laite siirretään kylmästä lämpimään tai kun varastotilaa on lämmitetty.

1. Käytä matottomilla pinnoilla, kuten vinyyllillä, laatalla, tiivistetyllä puulla jne.
2. Älä käsittele märin käsin laturia, mukaan lukien laturin pistoketta ja liittimiä.
3. Älä aseta laitteen runkoa, akun latauslaitetta tai pistoketta veteen.
4. Älä anna laitteen tai akkulaturin kastua, jotta vältetään tulipalon tai oikosulun aiheuttamilla henkilövahingoilla.
5. Älä käytä vaarallisten aineiden ja kemikaalien, kuten liuottimen, viemärinpuhdistusaineen, vahvojen happojen tai voimakkaan emäksen poistamiseen.
6. Anna käyttää kovien lattiapintojen pesuainetta (=rätätälöity märkä- ja kuivapesuaineelle), jonka vaahto- ja pH-arvo on 5–8. Tuotetta ei saa käyttää happaman, emäksisen liuoksen tai muiden ympäristölle haitallisten aineiden kanssa.
7. Suuri määrä puhdistusainetta moottoriin voi vaurioittaa laitetta, mikä voi johtaa jopa varaan.
8. Älä aseta laitetta tasaiselle pinnalle tai nojaa sitä ohjaustangon ja lattian välillä alle 35° kulmassa, jotta likainen vesi ei pääsisi moottoriin.
9. Puhdista likavesisäiliö aina jokaisen käyttökerran jälkeen välttääksesi mahdollisia tukoksia, jotka voivat johtaa alhaiseen imutehoon, moottorin ylikuumenemiseen tai laitteen käyttöiän lyhenemiseen.
10. Älä käytä laitetta, jos veden syvyys on yli 5 mm pinnan yläpuolella.
11. Asenna aina likavesisäiliö ja puhdasvesisäiliö asianmukaisesti ennen käyttöä.

Akkua ei saa purkaa tai asettaa oikosulkuun tai metallipinnan päälle.

Jos pölynimuria käytetään yllä mainituissa olosuhteissa, seurauksena voivat olla vakavat henkilövahingot tai laitteen vaurioituminen. Takuu ei kata kyseisiä vahinkoja tai vaurioita eikä ota niistä vastuuta.

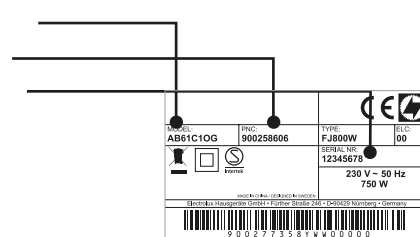
Ainoastaan valtuutettu huoltoliike saa suorittaa huolto- ja korjaustoimenpiteitä laitteelle.

Tämä laite sisältää akkuja, jotka voi vaihtaa vain huoltopalvelun pätevä henkilöstö.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä huoltopalveluun:

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

- Mallinumero
- PNC-numero
- Sarjanumero



Tämä takuu ei kata akun käyttöajan vähentymistä akun käyttöiän tai käytön seurauksena, sillä akun käyttöikä riippuu käytön määrästä ja luonteesta.



Tämä tuotteessa oleva symboli tarkoittaa, että tuotteessa on akku, jota ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.



Laitteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmaisee, että tuotetta ei voi käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä.

Jos haluat kierrättää tuotteen, vie se viralliseen keräyspisteeseen tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen, joka voi poistaa ja kierrättää akun ja sähköosat turvallisesti ja ammattimaisesti. Noudata maasi sääntöjä sähkölaitteiden ja ladattavien paristojen erillisestä keräämisestä.

GB

FR

BG

CZ

DE

DK

EE

ES

FI

GR

HR

HU

IT

LT

LV

NO

PL

RO

RU

SE

SI

SK

SR

TR

UA

NL

PT

IS

σιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή προτού απορριφθεί.

Η μπαταρία πρέπει να απορριφθεί με ασφάλεια.

Προειδοποίηση: Χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα φόρτισης που παρέχεται με το προϊόν.

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη συνήθη διαδικασία σκουπίσματος με αναρρόφηση σε οικιακό περιβάλλον. Βεβαιωθείτε ότι φυλάσσεται σε στεγνό μέρος.

Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση στα υλικά συσκευασίας, όπως οι πλαστικές σακούλες, για να αποφεύγεται ο κίνδυνος ασφυξίας.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα:

- Κοντά σε εύφλεκτα αέρια κ.λπ.
- Εάν το προϊόν παρουσιάζει ορατές ενδείξεις φθοράς.
- Πάνω σε αιχμηρά αντικείμενα.
- Πάνω σε ζεστές ή κρύες στάχτες, αναμμένα αποτσίγαρα κ.λπ.
- Πάνω σε λεπτή σκόνη, όπως σκόνη από σοβάδες, τσιμέντο, αλεύρι και ζεστές ή κρύες στάχτες.
- Μην αφήνετε την ηλεκτρική σκούπα εκτεθειμένη σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην επιχειρήσετε να ακουμπήσετε τη βούρτσα-ρολό όταν η σκούπα είναι ενεργοποιημένη και η βούρτσα-ρολό περιστρέφεται.
- Όταν τα ροδάκια είναι μπλοκαρισμένα.

Προειδοποίηση:

Αποφεύγετε να εκθέτετε την ηλεκτρική σκούπα σε υψηλές θερμοκρασίες. Για την προστασία του κινητήρα, της μπαταρίας και των ηλεκτρονικών, το προϊόν δεν πρέπει να αποθηκεύεται ή να λειτουργεί σε:

Θερμοκρασία περιβάλλοντος χαμηλότερη από 5 °C ή υψηλότερη από 35 °C.

Σε επίπεδο υγρασίας χαμηλότερο από 20% ή υψηλότερο από 80% (μη συμπύκνωση).

Συμβουλές αποθήκευσης για την προστασία της μπαταρίας και των ηλεκτρονικών συσκευών.

Εάν το προϊόν αποθηκεύεται προσωρινά σε θερμοκρασία κάτω των 5 °C ή υπερβαίνει τους 35 °C, αφήστε το προϊόν να κρυώσει ή να προθερμανθεί και να στεγνώσει για λίγες ώρες πριν από τη χρήση. Η συμπύκνωση δροσιάς μπορεί να σχηματιστεί μέσα στο προϊόν εάν η μονάδα μετακινηθεί από κρύο σε ζεστό περιβάλλον.

1. Χρησιμοποιείται σε επιφάνειες που δεν είναι χαλιά, όπως βινύλιο, πλακάκια, ξύλο στεγανοποίησης κ.λπ.
2. Μη χειρίζετε τον φορτιστή, συμπεριλαμβανομένου του βύσματος του φορτιστή και τους ακροδέκτες του φορτιστή με βρεγμένα χέρια.
3. Μην τοποθετείτε το σώμα της συσκευής, τη μονάδα φόρτισης μπαταριών ή το φιλ σε νερό.
4. Μην αφήνετε τη συσκευή ή το φορτιστή μπαταριών να βραχεί για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή τραυματισμού που προκαλείται από βραχυκύκλωμα.
5. Μη χρησιμοποιείτε για τη συλλογή επικίνδυνων υλικών και χημικών, όπως διαλύτες, καθαριστικά αποχέτευσης, ισχυρά οξέα, ισχυρά αλκάλια.
6. Αφήστε το απορρυπαντικό για σκληρά δάπεδα (=ειδικά σχεδιασμένο για υγρό και στεγνό καθαριστικό) με χαμηλό αφρισμό και τιμή pH 5-8. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν με όξινο, αλκαλικό διάλυμα ή με οποιοδήποτε ουσίες που είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον.
7. Μια μεγάλη ποσότητα λύσης καθαρισμού που εισέρχεται στο μοτέρ μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει και σε κίνδυνο.
8. Μην αφήνετε τη συσκευή σε οριζόντια θέση και μην τη στηρίζετε στη γωνία που περιλαμβάνεται ανάμεσα στη λαβή και το δάπεδο κάτω από 35°, ώστε να αποτρέπεται η είσοδος του βρώμικου νερού στον κινητήρα.
9. Καθαρίζετε πάντα το βρώμικο δοχείο νερού μετά από κάθε χρήση για να αποφύγετε πιθανό φράξιμο, που μπορεί να οδηγήσει σε χαμηλή ισχύ αναρρόφησης, υπερθέρμανση μοτέρ ή μείωση της διάρκειας ζωής της συσκευής.
10. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το βάθος του νερού είναι περισσότερο από 5 mm πάνω από την επιφάνεια.
11. Πάντοτε τοποθετείτε το βρώμικο δοχείο νερού και καθαρίζετε το δοχείο νερού σωστά πριν από τη χρήση.

Τα στοιχεία της μπαταρίας στο εσωτερικό της δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογούνται, να βραχυκυκλώνονται και να τοποθετούνται επάνω σε μεταλλική επιφάνεια.

Η χρήση της ηλεκτρικής σκούπας στις παραπάνω περιπτώσεις μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ατόμων ή ζημιά στο προϊόν. Τέτοιου είδους τραυματισμός ή ζημιά δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Όλες οι εργασίες σέρβις ή επισκευής πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο κέντρο.

Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από κέντρο σέρβις (ειδικευμένα άτομα).

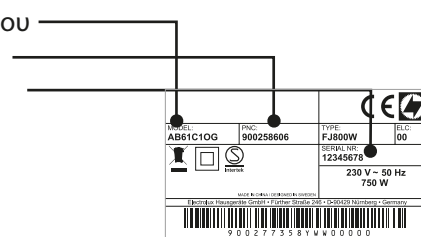
Όταν επικοινωνείτε με το κέντρο σέρβις της, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία:

Τα στοιχεία αυτά θα τα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Αριθμός μοντέλου

Αριθμός PNC

Αριθμός σειράς



Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει τη μείωση στη διάρκεια λειτουργίας της μπαταρίας λόγω της ηλικίας ή χρήσης της μπαταρίας, καθώς η διάρκεια ζωής της μπαταρίας εξαρτάται από το βαθμό και τον τρόπο χρήσης.



Αυτό το σύμβολο επί του προϊόντος υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν περιέχει μπαταρία που δεν πρέπει να απορριφθεί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.



Αυτό το σύμβολο επί του προϊόντος ή της συσκευασίας υποδηλώνει ότι το προϊόν δεν συγκαταλέγεται στα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Για να ανακυκλώσετε το προϊόν σας, πηγαίνετε το σε ένα επίσημο σημείο συλλογής ή σε ένα κέντρο σέρβις της που μπορεί να αφαιρέσει και να ανακυκλώσει την μπαταρία και τα ηλεκτρικά μέρη με ασφαλή και επαγγελματικό τρόπο. Ακολουθήστε τους κανόνες της χώρας σας για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και επαναφορτιζόμενων μπαταριών.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti.

Djeca se ne smiju igrati uređajem.

Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Baterije se moraju ukloniti iz uređaja prije njegova rashodovanja.

Baterija se mora sigurno odložiti.

Oprez: Upotrebljavajte samo onaj adapter za punjenje koji je isporučen s proizvodom.

Usisivač smije se upotrebljavati samo za usisavanje u zatvorenom i samo u domaćinstvu. Svakako ga držite na suhom mjestu.

Ambalaža, npr. plastične vrećice, ne smije biti dostupna djeci kako bi se izbjeglo gušenje.

Usisivač nikad ne upotrebljavajte:

- U blizini zapaljivih plinova, itd.
- Kada su na proizvodu vidljivi znakovi oštećenja.
- s oštrim predmetima.
- Na vrućem ili hladnom pepelu, upaljenim čikovima cigareta, itd.
- Na sitnoj prašini gipsa, betona, brašna, vrućeg ili hladnog pepela.
- Usisivač ne ostavljajte na izravnom sunčevom svjetlu.
- Nikada ne upotrebljavajte usisivač bez njegovih filtara:
- Ne dodirujte glavu četke dok je usisivač uključen i četka se okreće.
- Kad se kotači zaglave.

Oprez:

Izbjegavajte izlaganje usisivača jakom izvoru topline.

Za zaštitu motora, baterije i elektronike proizvod se ne smije pohranjivati ni upotrebljavati u sljedećim uvjetima:

Temperatura okoline niža od 5 °C ili viša od 35 °C.

Razina vlažnosti niža od 20% ili više od 80% (bez kondenzacije).

Preporuke za spremanje za zaštitu baterije i elektronike

Ako proizvod pohranjujete na temperaturi nižoj od 5 °C ili višoj od 35 °C, prije upotrebe pustite ga na nekoliko sati da se ohladi ili zagrije.

Kapljice od kondenzacije mogu se stvoriti unutar proizvoda ako se jedinica premjesti iz hladnog u toplo okruženje ili nakon zagrijavanja prostorije za pohranu.

1. Koristite na površinama bez tepiha, kao što su vinil, pločice, zabrtvljeno drvo itd.
2. Ne rukujte punjačem, utikačem punjača i priključcima punjača vlažnim rukama.
3. Ne moćite tijelo uređaja, jedinicu za punjenje baterije ili utikač u vodu.
4. Ne dopustite da se uređaj ili punjač baterija smoče kako bi se izbjegla opasnost od požara ili ozljeda uzrokovanih kratkim spojem.
5. Ne koristite za usisavanje opasnih materijala i kemikalija poput otapala, čistača odvoda, jakih kiselina i jakih lužina.
6. Dopustite da se deterđent za tvrdi pod (=prilagođen za mokro i suho čišćenje) koristi s malo pjene i pH vrijednošću od 5 do 8. Nemojte koristiti proizvod s kiselim, lužnatom otopinom ili bilo kojim tvarima štetnim za okoliš.
7. Ako velika količina otopine za čišćenje dospije u motor to može prouzročiti oštećenje uređaja, što pak može dovesti do opasnosti.
8. Kako biste spriječili ulazak prljave vode u motor uređaj nemojte polagati ravno ili ga naslanjati pod kutom između ručke i poda koji je manji od 35°.
9. Nakon svake uporabe očistite spremnik za prljavu vodu kako biste izbjegli začepljenje, koje može dovesti do niske snage usisavanja, pregrijavanja motora ili skratiti vijek trajanja.
10. Ne koristite uređaj kada je voda dublja od 5 mm.
11. Prije uporabe uvijek postavite spremnik za prljavu i čistu vodu.

Unutarnje ćelije baterije ne smiju se rastavljati, kratko spajati ili postavljati na metalnu površinu.

Upotreba usisivača u prije navedenim uvjetima može prouzročiti ozbiljne tjelesne ozljede ili oštećenje proizvoda. Jamstvo i tvrtka ne pokrivaju takve ozljede ili oštećenje.

Sve servisne radnje ili popravke mora obavljati ovlašten servis.

Ovaj uređaj ima baterije koje mogu zamijeniti samo (stručne osobe) u servisnom centru.

Kada se obraćate servisnom centru tvrtke,

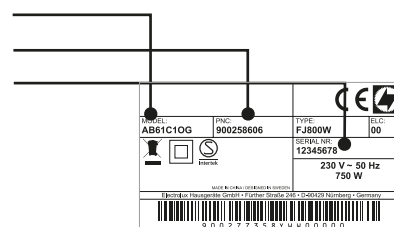
neka vam pri ruci budu sljedeći podaci:

Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

Broj modela

PNC broj

Serijski broj



Ovo jamstvo ne pokriva skraćivanje životnog vijeka baterije do kojeg dolazi uslijed starosti baterije ili upotrebe jer životni vijek baterije ovisi o količini i načinu upotrebe.



Ovaj simbol na proizvodu označava da proizvod sadrži bateriju koja se ne smije odlagati zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom.



Simbol na proizvodu ili na pakiranju pokazuje da se on ne smije tretirati kao kućanski otpad. Kako biste proizvod reciklirali, odnesite ga na sabirno mjesto za reciklažu ili u servisni centar za proizvode marke gdje se baterija i električni dijelovi uklanjaju i recikliraju na siguran način u skladu s propisima. Pridržavajte se propisa vezanih uz odvojeno odlaganje električnih proizvoda i punjivih baterija.

Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchio, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi coinvolti.

I bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio.

La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione. Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio prima che questo venga smaltito.

La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

Attenzione: Per caricare la batteria, utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con il prodotto. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per la normale pulizia degli interni e in un ambiente domestico. Conservarlo sempre in un ambiente asciutto.

Tenere il materiale di imballaggio, tra cui i sacchetti di plastica, fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

Non utilizzare l'aspirapolvere:

- In prossimità di gas infiammabili ecc.
- Quando il prodotto mostra segni visibili di danneggiamento.
- Su oggetti appuntiti.
- Su cenere calda o fredda, mozziconi di sigaretta accesi ecc.
- Su polvere fine di intonaco, calcestruzzo, farina o cenere calda o fredda.
- Non lasciare l'aspirapolvere esposto alla luce solare diretta.
- Mai usare l'aspirapolvere senza filtri.
- Non toccare il rullo spazzola mentre l'aspirapolvere è acceso o se il rullo spazzola sta ruotando.
- Quando le ruote sono bloccate.

Attenzione:

Evitare di esporre l'aspirapolvere a calore eccessivo.

Per proteggere il motore, la batteria e le componenti elettroniche, il prodotto non deve essere riposto o utilizzato in:

- Un ambiente con temperatura al di sotto dei 5 °C o superiore ai 35 °C.
- Un livello di umidità al di sotto del 20% o superiore all'80% (senza condensa).

Consigli di conservazione per proteggere la batteria e le parti elettroniche;

Se il prodotto viene riposto in un ambiente con temperatura al di sotto dei 5 °C o superiore ai 35 °C, lasciarlo raffreddare o riscaldare ed asciugare per qualche ora prima di utilizzarlo.

È possibile che si formi della condensa all'interno del prodotto se l'unità viene spostata da un ambiente freddo ad uno caldo.

1. Utilizzare su superfici senza tappeti, come vinile, piastrelle, legno sigillato, ecc.
2. Non maneggiare il caricabatterie, compresa la spina del caricabatterie e i terminali del caricabatterie, con le mani bagnate.
3. Non immergere in acqua il corpo dell'apparecchiatura, l'unità di ricarica della batteria o la spina.
4. Fare in modo che l'apparecchiatura o il caricabatterie non si bagnino per evitare il rischio di incendi o infortuni causati da un cortocircuito.
5. Non utilizzare per raccogliere materiali e sostanze chimiche pericolosi, come solvente, disgorgante liquido, acidi forti, alcali forti.
6. Lasciare utilizzare il detergente per pavimenti duri (= su misura per il dispositivo pulente umido e asciutto) con formazione ridotta di schiuma e valore del pH basso 5-8. Non utilizzare il prodotto con soluzioni acide, alcaline o sostanze dannose per l'ambiente.
7. L'ingresso di una grande quantità di soluzione detergente nel motore può causare danni all'apparecchiatura, che possono essere anche pericolosi.
8. Non appoggiare l'apparecchiatura sdraiata al suolo o inclinata con un angolo tra la barra della maniglia e il pavimento inferiore a 35°, in modo da evitare che l'acqua sporca penetri nel motore .
9. Pulire sempre il serbatoio dell'acqua sporca dopo ogni utilizzo per evitare ostruzioni potenziali, che possono causare un abbassamento della potenza di aspirazione, il surriscaldamento del motore o una riduzione della durata dell'apparecchiatura.
10. Non utilizzare l'apparecchiatura quando la profondità dell'acqua è superiore a 5 mm rispetto alla superficie .
11. Installare sempre il serbatoio dell'acqua sporca e pulirlo correttamente prima dell'uso.

Il pacco batterie all'interno non deve essere smontato, corto-circuitato o appoggiato contro superfici metalliche.

L'utilizzo dell'aspirapolvere nelle circostanze sopra indicate può causare gravi lesioni personali o danni al prodotto. Tali danni o lesioni non sono coperti dalla garanzia.

Qualsiasi intervento di manutenzione e riparazione deve essere eseguito presso un Centro di Assistenza autorizzato.

Quest'apparecchiatura contiene batterie che possono essere sostituite solo da un centro di assistenza (personale specializzato).

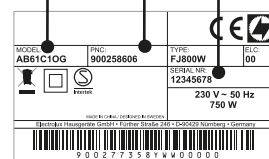
Assicurarsi di avere a portata di mano i seguenti dati quando si contatta il Centro di Assistenza:

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione

Numero di modello

Numero PNC

Numero di serie



La garanzia non copre la riduzione del tempo di funzionamento della batteria a causa di invecchiamento o uso della stessa, dato che la durata di vita dipende dal tempo e dal numero di volte in cui viene usata l'apparecchiatura.



Questo simbolo sul prodotto indica che il prodotto contiene una batteria che non deve essere smaltita con i normali rifiuti domestici.



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico.

Per riciclare il proprio prodotto, portarlo presso un punto di raccolta ufficiale o presso un centro assistenza che possa estrarre e riciclare la batteria e i componenti elettrici in maniera sicura e professionale. Attenersi alle norme del proprio Paese per una raccolta differenziata dei componenti elettrici e delle batterie ricaricabili.



Per la Svizzera:

Dove portare gli apparecchi fuori uso?

In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito

www.erecycling.ch

Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.

Ar ierīci nedrīkst rotaļāties bērni.

Bērni nevar veikt tīrīšanas un apkopes darbus bez uzraudzības.

Akumulatori ir jāizņem no ierīces, pirms tā tiek izmesta.

Akumulators ir jāutilizē drošā veidā.

Piesardzība: Izmantojiet tikai lādētāja adapteri, kas paredzēts izmantošanai kopā ar izstrādājumu.

Produkts būtu jāizmanto tikai normālai putekļu sūkšanai iekštelpās un mājas apstākļo. Pārliecinieties, vai tas glabājas sausā vietā. Iepakojuma materiāli, piemēram plastmasas maisiņi, nedrīkst būt pieejami bērniem, lai izvairīties no nosmakšanas draudiem.

Nekad nelietojiet putekļu sūcēju:

- Uzliesmojošu gāzu, utt., tuvumā.
- Kad izstrādājumam ir redzamas bojājumu pazīmes.
- Uz asiem priekšmetiem.
- Karstiem vai aukstiem izdedžiem, degošiem cigarešu izsmēķiem, utt.
- Smalkiem putekļiem, piemēram, no ģipša, betona, miltiem, aukstiem vai karstiem pelniem.
- Neatstājiet putekļu sūcēju tiešos saules staros.
- Nekad nelietojiet putekļu sūcēju bez filtriem.
- Nepieskarieties sukas rullim, kad tīrīšanas ierīce ieslēgta un sukas rullis griežas.
- Kad ritenīši ir bloķēti.

Piesardzība:

Izvairieties pakļaut putekļsūcēju stipra karstuma iedarbībai.

Lai aizsargātu dzinēju, akumulatoru un elektroniku, izstrādājumu nedrīkst glabāt vai darbināt:

Apkārtējā temperatūra zem 5 °C vai virs 35 °C.

Mitruma līmenis zem 20 % vai pārsniedz 80 % (bez kondensācijas).

Kaip laikyti įrenginį, kad būtų apsaugotas akumulatorius ir elektronika

Ja izstrādājums tiek glabāts temperatūrā zem 5 °C vai virs 35 °C, ļaujiet tam atdzist vai uzsilt un nožūt pāris stundas pirms izstrādājuma lietošanas.

Izstrādājuma iekšienē var veidoties rasas kondensācija, pārvietojot vienību no aukstuma siltā vidē.

1. Izmantojiet virsmām bez paklāja, piem., vinila grīdām, flīžu grīdām, koka grīdām bez spraugām utt.
2. Nepieskarieties lādētājam, tostarp lādētāja kontaktdakšai, kā arī lādētāja kontaktiem ar slāpjam rokām.
3. Neiegremdējiet ūdeni ierīces korpusu, lādētāju vai kontaktdakšu.
4. Nepieļaujiet, ka ierīce vai lādētājs samirkst, kas varētu radīt ugunsgrēka risku vai ievainojumus īssavienojuma rezultātā.
5. Neizmantojiet, lai savāktu bīstamus materiālus vai ķīmiskas vielas, piem., šķīdumus, cauruļu tīrīšanas līdzekļus, stipras skābes, stiprus sārmus.
6. Atļauts izmantot cieto grīdas segumu tīrīšanas līdzekli (=piemērotu mitrai un sausai tīrīšanai) ar zemu putu un pH vērtību (5 līdz 8). Neizmantojiet produktu ar skābiem, sārmainiem šķīdumiem vai jebkādam veidam kaitīgām vielām.
7. Ja motorā iekļūst liels tīrīšanas līdzekļa daudzums, ierīcei var tikt radīti bojājumi, kā arī var rasties apdraudējums.
8. Nenovietojiet ierīci horizontāli, kā arī nenovietojiet ierīci tā, ka leņķis starp rokturi un grīdu ir mazāks par 35°, lai motorā neiekļūtu netīrais ūdens.
9. Pēc katras lietošanas reizes vienmēr iztīriet ūdens tvertni, lai izvairītos no bloķēšanas, kas var samazināt jaudu, izraisīt motora pārkaršanu vai samazināt ierīces kalpošanas laiku.
10. Neizmantojiet ierīci, kad ūdens dziļums uz virsmas pārsniedz 5 mm.
11. Pirms lietošanas vienmēr pareizi uzstādiet netīrā un tīrā ūdens tvertnes.

Akumulatora iekšējos elementus nedrīkst izjaukt, pakļaut īssavienojumam vai novietot pret metāla virsmu.

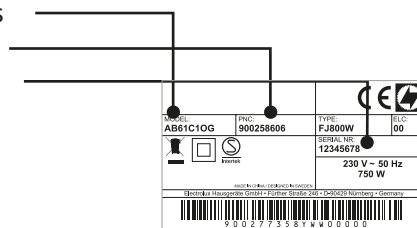
Putekļu sūcēja izmantošana minētos apstākļos var izraisīt nopietnas traumas vai sabojāt izstrādājumu. Šāda trauma vai kaitējums nav ietverts garantijā.

Visi apkopes un remonta darbi jāveic pilnvarotā servisa centrā.

Šī iekārta satur akumulatorus, kurus var nomainīt tikai (apmācīts personāls) servisa centrā.

Sazinoties ar servisa centru, parūpējieties, lai jums būtu pieejami šādi dati: Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Modeļa numurs
PNC numurs
Sērijas numurs



Šajā garantijā neietilpst akumulatora izpildes laika saīsināšanās tā vecuma vai lietošanas dēļ, jo akumulatora kalpošanas ilgums ir atkarīgs no tā izmantošanas daudzuma un rakstura.



Šis simbols uz produkta norāda, ka produkts satur bateriju, kuru nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.



Šis apzīmējums uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

Lai otrreizēji pārstrādātu izstrādājumu, aiznesiet to uz oficiālu atkritumu vākšanas punktu vai servisa centru, kas var droši un profesionāli izņemt un otrreizēji pārstrādāt bateriju un elektriskās detaļas. Ievērojiet savas valsts noteikumus attiecībā uz atsevišķu elektrisko izstrādājumu un uzlādējamo bateriju savākšanu.

Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus.

Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.

Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir techninės priežiūros darbų.

Prieš atiduodant prietaisą į metalo laužą, baterijas reikia išimti.

Bateriją reikia saugiai pašalinti.

Brīdinājums! Naudokite tik su gaminiu pristatytą įkrovimo adapterį.

Produktas galima naudoti tik įprastam valymui patalpose ir namų aplinkoje. Jį būtina laikyti tik sausoje vietoje.

Pakavimo medžiagos, pvz., plastikiniai maišeliai, neturi būti pasiekiami vaikams, kad jiems nekiltų pavojus uždusti.

Jokiu būdu nenaudokite dulkių siurblio:

- Šalia degių dujų ar pan.
- Kai gaminyje yra akivaizdžiai apgadintas.
- Ant aštrių daiktų.
- Karšto arba šalto šlako, rusenančių nuorūkų ir pan.
- Smulkių dulkių, pvz., tinko, betono, miltų, karštų ar šaltų pelenų.
- Nepalikite dulkių siurblio tiesioginiais saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Kokiu būdu nenaudokite siurblio be filtrų.
- Nebandykite liesti ritininio šepetėlio, kai dulkių siurblys yra įjungtas ir ritininis šepetys sukasi.
- kai ratukai užfiksuoti.

Brīdinājums!

Venkite dulkių siurblių laikyti prie didelės šilumos šaltinio.

Norint apsaugoti variklį, bateriją ir elektroniką, gaminyje neturėtų būti laikomas ir naudojamas:

žemesnėje kaip 5 °C ar didesnėje kaip 35 °C aplinkos temperatūroje.
20 % ar daugiau kaip 80 % drėgmės lygyje (be kondensato).

Apsvėrumi par užglabėjimui, lai pasargātu akumulatoru un elektroniku:

Jeigu gaminyje laikomas žemesnėje kaip 5 °C ar didesnėje kaip 35 °C temperatūroje, prieš naudojimą palaukite kelias valandas, kol gaminyje atvės ar sušils ir išdžius.

Gaminio viduje gali susidaryti kondensatas, jeigu jis perkeliamas iš šaltos į šiltą aplinką.

1. Naudokite ant nekiliminių paviršių, pavyzdžiui, plytelių, linoleumo, impregnuoto medžio ir pan.
2. Nelieskite įkroviklio, jo kištuko ar kontaktų šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
3. Nemerkite prietaiso, įkroviklio ar elektros kištukų į vandenį.
4. Saugokite prietaisą ir įkroviklį nuo vandens, kad išvengtumėte trumpojo jungimo ir gaisro ar sužalojimų pavojaus.
5. Nenaudokite su pavojingomis ar kitomis cheminėmis medžiagomis, tokiomis kaip tirpikliai, kanalizacijos valikliai, stiprios rūgštys ar šarmai.
6. Galite naudoti kietajai grindų dangai skirtą mažai putojantį ir mažo 5–8 pH ploviklį (t. y. priemonę specialiai pritaikytą drėgnam ir sausam valymui). Nenaudokite su rūgštiniais ir šarminiais tirpalais ar bet kokiomis aplinkai kenksmingomis medžiagomis.
7. Didelis valomojo tirpalo kiekis, patekęs į variklį, gali sugadinti prietaisą ir sukelti pavojų.
8. Neguldyskite prietaiso ant grindų ir nestatykite paremtu mažesniu nei 35° kampu tarp rankenos stropo ir grindų, kad nešvarus vanduo nepatektų į variklį.
9. Po kiekvieno naudojimo ištuštinkite ir išvalykite nešvarus vandens baką, kad išvengtumėte galimo užsikimšimo, dėl kurio gali sumažėti siurbimo galia, perkaisti variklis ir sutrumpėti prietaiso eksploatacinis laikotarpis.
10. Nenaudokite prietaiso, kai vandens lygis virš paviršiaus viršija 5 mm.
11. Prieš naudodami visada tinkamai sumontuokite nešvarus ir švarus vandens bakus.

Baterijų elementų negalima ardyti, daryti trumpojo jungimo ar dėti prie metalo paviršiaus.

Naudojant dulkių siurblių minėtomis sąlygomis, galima smarkiai susižeisti arba sugadinti gaminį. Tokiam sužalojimui ar gedimui garantija netaikoma. Visą siurblio techninę priežiūrą ir remontą turi atlikti tik įgaliotojo techninės priežiūros centro darbuotojai.

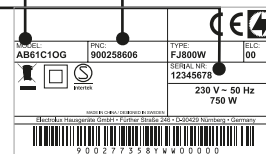
Šiame prietaise yra akumuliatorių, kuriuos pakeisti gali tik (apmokyti asmenys) techninės priežiūros centre.

Kreipdamiesi aptarnavimo centrą, būtina pateikti šią informaciją:
Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

modelio numerį

PNC numerį

serijos numerį



Ši garantija neapima mažesnės baterijos naudojimo trukmės dėl baterijos senumo ar naudojimo, nes baterijos naudojimo trukmė priklauso nuo naudojimo apimties ir pobūdžio.



Šis simbolis ant gaminio rodo, kad gaminyje yra baterija, kurios negalima šalinti su įprastomis buitinėmis atliekomis.



Šis ant gaminio arba jo pakuotės esantis simbolis reiškia, kad gaminyje nelaikytinas buitinėmis atliekomis. Norėdami perdirbti gaminį, nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą arba aptarnavimo centrą, kuriame galėtumėte saugiai ir profesionaliai išimti ir perdirbti bateriją ir elektrines dalis. Laikykitės savo šalies elektrinių gaminių ir įkraunamų baterijų taisyklių dėl atskiro surinkimo.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap om de er gitt innføring eller instruksjon om bruken av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Batteriene må tas ut av produktet før det kasseres.

Batteriet skal avhendes på en sikker måte.

Forsiktig: Bruk ladeadapteren som ble levert sammen med produktet.

Produktet skal bare brukes til vanlig støvsuging innendørs og i et hjemmemiljø. Sørg for at den oppbevares på et tørt sted.

Emballasje, f.eks. plastposer, skal oppbevares utilgjengelig for barn for å unngå kvelningsfare.

Bruk aldri støvsugeren:

- I nærheten av brennbare gasser osv.
- Når produktet viser synlige tegn på skade.
- På skarpe gjenstander.
- På varm eller kald aske, tente sigarettstumper osv.
- På fint støv, for eksempel fra puss, betong, mel, varm eller kald aske.
- Ikke la støvsugeren stå i direkte sollys.
- Bruk aldri støvsugeren uten filtre.
- Ikke prøv å røre den roterende børsten når støvsugeren er slått på og børstevalsen roterer.
- Når hjulene er blokkerte.

Forsiktig:

Unngå å utsette støvsugeren for sterk varme.

For å beskytte motoren, batteri og elektronikk bør ikke produktet lagres eller brukes i:

En omgivelsestemperatur under 5 °C eller over 35 °C.

En fuktighetsgrad p1 under 20 % eller over 80 % (kondens).

Hensyn som må utvises ved oppbevaring for å beskytte batteriet og elektronikken;

Hvis produktet er lagret i en temperatur under 5 °C eller over 35 °C, la produktet avkjøle eller varme opp og tørke i noen timer før bruken.

Kondensdannelse kan oppstå inni produktet hvis enheten skal flyttes fra kalde til varme omgivelser.

1. Bruk på overflater uten tepper, som vinyl, fliser, forseglet tre osv.
2. Ikke håndter laderen, inkludert laderpluggen, og laderterminalene med våte hender.
3. Ikke plasser apparatets hoveddel, batterilader eller plugg i vann.
4. Ikke la apparatet eller batteriladeren bli våte, for å unngå risiko for brann eller skade forårsaket av en kortslutning.
5. Ikke bruk produktet til å plukke opp farlige materialer og kjemikalier, som løsemiddel, avløpsrens, sterke syrer, sterke alkalier.
6. Du kan bruke rengjøringsmiddel for harde gulv(=spesialtilpasset for våt- og tørrstøvsuger) med lav skum- og pH-verdi 5-8. Ikke bruk produktet med sur, alkalisk løsning eller noen stoffer som er skadelige for miljøet.
7. En stor mengde rengjøringsløsning som kommer inn i motoren kan forårsake skade på produktet, noe som til og med kan føre til fare.
8. Ikke legg produktet flatt eller len det i den medfølgende vinkelen mellom håndtaksstangen og gulvet under 35°, for å hindre at skittent vann kommer inn i motoren .
9. Rengjør alltid tanken for skittent vann etter hver bruk for å unngå potensiell blokkering, noe som kan føre til lav sugeeffekt, overoppheting av motoren eller redusere produktets levetid.
10. Ikke bruk produktet når vann dybden er mer enn 5 mm over overflaten .
11. Monter alltid tanken for skittent vann og rengjør vanntanken ordentlig før bruk.

Battericellene inni må ikke demonteres, kortsluttes eller plasseres mot en metalloverflate.

Bruk av støvsugeren i ovennevnte omstendigheter kan føre til alvorlige personskader eller skader på produktet. Slike skader dekkes ikke av reklamasjonsbestemmelsene eller.

All service og reparasjoner må utføres av et autorisert servicesenter.

Dette apparatet inneholder batterier som kun kan byttes ut av

servicesenter (med faglærte personer).

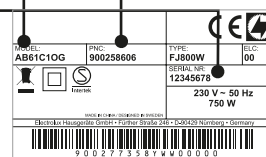
Når du kontakter servicesenter, må du sørge for å ha følgende data for hånden:

Informasjonen kan bli funnet på dataskiltet.

Modellnummer

PNC-nummer

Serienummer



Denne garantien dekker ikke reduksjon i batteritiden på grunn batteriets alder eller bruk ettersom batteriets levetid avhenger av bruksmengde og -måte.



Dette symbolet på produktet indikerer at produktet inneholder et batteri som ikke skal kastes med vanlig husholdningsavfall.



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at produktet ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall. For å resirkulere produktet, ta det til et offisielt innsamlingssted eller til et servicesenter som kan fjerne og resirkulere batteriet og elektriske deler på en trygg og profesjonell måte. Følg landets regler for separat innsamling av elektriske produkter og oppladbare batterier.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez odpowiedniego nadzoru.

Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego akumulatory.

Akumulatory należy utylizować w bezpieczny sposób.

Uwaga: Należy wyłącznie używać ładowarki w zestawie z tym produktem.

Odkurzacz służy wyłącznie do odkurzania wewnątrz pomieszczeń i w warunkach domowych.

Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.

Materiały opakowaniowe, takie jak torby plastikowe, należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć uduszenia.

Nigdy nie należy używać odkurzacza:

- W pobliżu łatwopalnych gazów itp.
- Gdy urządzenie nosi wyraźne ślady uszkodzenia.
- Do odkurzania ostrych przedmiotów.
- Do odkurzania żarzących się lub zimnych węgla, tłących się niedopałków itp.
- Do odkurzania drobnego pyłu – np. gipsu, cementu, mąki, gorącego lub zimnego popiołu.
- Nie wolno zostawiać odkurzacza w miejscu, w którym byłby narażony na działanie bezpośredniego światła słonecznego.
- Nigdy nie używać odkurzacza bez filtrów.
- Nie wolno dotykać wałka szczotki, gdy odkurzacz jest włączony, a wałek obraca się.
- Nie używać odkurzacza z zablokowanymi kółkami.

Uwaga:

Nie wystawiać odkurzacza na działanie wysokiej temperatury.

W celu zabezpieczenia silnika, akumulatora i modułów elektronicznych produkt nie powinien być przechowywany i używany:

W temperaturze otoczenia poniżej 5°C lub powyżej 35°C.

W miejscu, gdzie panuje wilgotność poniżej 20% lub 80% (bez skraplania).

Warunki przechowywania zapewniające ochronę akumulatora i układów elektronicznych;

Po przechowywaniu w temperaturze poniżej 5°C lub powyżej 35°C należy odczekać aż produkt ostygnie lub ogrzeje się, osiągając temperaturę pokojową.

Po przeniesieniu produktu z zimnego pomieszczenia do ciepłego lub gdy w pomieszczeniu wzrośnie temperatura, wewnątrz produktu może skroplić się para wodna.

1. Do użytku na powierzchniach niepokrytych wykładziną dywanową, takich jak winyl, płytki, uszczelnione drewno itp.
2. Nie należy obsługiwać ładowarki, w tym jej wtyczki i zacisków, mokrymi rękoma.
3. Nie wkładać obudowy urządzenia, ładowarki akumulatora ani wtyczki do wody.
4. Aby uniknąć pożaru lub obrażeń spowodowanych zwarcieniem, nie wolno dopuścić do zamoczenia tego urządzenia ani ładowarki akumulatora.
5. Nie należy używać do zbierania niebezpiecznych materiałów i chemikaliów, takich jak rozpuszczalniki, środki czyszczące do rur, silne kwasy, silne zasady.
6. Można używać do detergentów do twardych powierzchni (=konstruowany indywidualnie do czyszczenia na mokro i na sucho) niskopieniących i o wartości pH 5-8. Nie używać tego produktu do roztworów kwasów lub zasad ani do żadnych substancji szkodliwych dla środowiska.
7. Gdy do silnika dostanie się duża ilość środka czyszczącego, może to spowodować uszkodzenie urządzenia, które może nawet skutkować zagrożeniem.
8. Nie kłaść urządzenia płasko ani nie opierać go pod kątem pomiędzy drążkiem uchwytu a podłogą mniejszym niż 35°, aby nie dopuścić do przedostania się brudnej wody do silnika.
9. Zbiornik na brudną wodę należy czyścić po każdym użyciu, aby uniknąć potencjalnego zablokowania, które może prowadzić do osłabienia mocy ssania, przegrzania silnika lub skrócenia trwałości eksploatacyjnej urządzenia.
10. Nie używać tego urządzenia do wody głębszej niż 5 mm nad podłogą.
11. Przed użyciem należy zawsze zakładać zbiornik na brudną wodę i i należyście oczyścić zbiornik na wodę.

Nie wolno rozbierać lub zwierać ogniw akumulatora ani kłaść ich na metalowych powierzchniach.

Niezastosowanie się do powyższych zaleceń może skutkować poważnym skażeniem użytkownika lub uszkodzeniem urządzenia. Uszkodzenia tego typu nie są objęte gwarancją firmy.

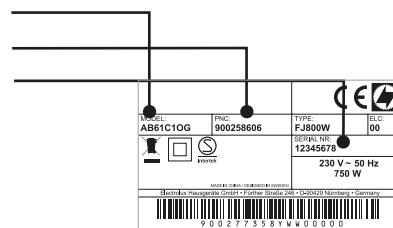
Serwis i naprawy można wykonywać wyłącznie w autoryzowanym serwisie firmy.

Urządzenie jest wyposażone w akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez (wykwalifikowane osoby) punkty serwisowe.

Kontaktując się z centrum obsługi, należy przygotować poniższe dane:

Te informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Numer modelu
Numer produktu
Numer seryjny



Niniejsza gwarancja nie obejmuje zmniejszenia pojemności akumulatora spowodowanego procesem starzenia się lub jego użytkowaniem, ponieważ żywotność akumulatora zależy od intensywności i sposobu użycia.



W urządzeniach oznaczonych tym symbolem znajduje się akumulator, którego nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.



Urządzenia oznaczone tym symbolem nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. W celu poddania urządzenia recyklingowi należy zwrócić je do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów lub centrum serwisowego firmy, które zajmie się demontażem i utylizacją akumulatora i innych elementów elektrycznych w bezpieczny i profesjonalny sposób. Należy postępować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i akumulatorów.

Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.

Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat.

Curățarea și întreținerea nu trebuie realizată de către copii nesupraveheați.

Bateriile trebuie scoase din aparat înainte ca acesta să fie casat.

Bateria trebuie eliminată în siguranță.

Pprudență: Folosiți doar adaptorul de încărcare care a fost furnizat cu produsul.

Produsul trebuie să fie utilizat doar pentru aspirarea normală la interior și într-un mediu casnic. Acesta trebuie depozitat într-un loc uscat.

Materialele de ambalare, de ex. pungile din plastic nu trebuie să fie accesibile copiilor, pentru a evita sufocarea.

Nu utilizați niciodată aspiratorul:

- Aproape de gaze inflamabile etc.
- Atunci când produsul prezintă semne vizibile de deteriorare.
- Pe obiecte ascuțite .
- Pe zgură fierbinte sau rece, chiștoace de țigări aprinse etc.
- Pe praf fin, de exemplu din tencuială, beton, făină, cenușă fierbinte sau rece.
- Nu lăsați aspiratorul în lumina directă a razelor solare.
- Nu utilizați niciodată aspiratorul fără filtrele sale.
- Nu atingeți rola cu perie dacă aspiratorul este pornit și peria se învârt.
- Atunci când roțile sunt blocate.

Pprudență:

Evitați expunerea aspiratorului la căldură puternică.

Pentru a proteja motorul, bateria și circuitele electronice, produsul nu trebuie depozitat sau utilizat în următoarele situații:

La o temperatură a mediului ambiant mai mică de 5 °C sau care depășește 35 °C.

Un nivel de umiditate mai mic de 20% sau care depășește 80% (fără condensare).

Aspecte privind depozitarea pentru protejarea bateriei și a sistemelor electronice;

Dacă produsul este depozitat la o temperatură mai mică de 5 °C sau care depășește 35 °C, lăsați produsul să se răcească sau să se încălzească și să se usuce timp de câteva ore înainte de a-l utiliza.

Dacă unitatea este mutată dintr-un mediu rece într-unul cald sau după încălzirea camerei de depozitare, este posibilă apariția condensului în interiorul produsului.

1. Utilizarea pe suprafețe fără covor, cum ar fi vinilul, gresia, lemnul sigilat etc.
2. Nu manipulați încărcătorul, inclusiv ștecărul acestuia și terminalele încărcătorului cu mâinile ude.
3. Nu introduceți corpul, unitatea de încărcare a bateriei sau ștecherul aparatului în apă.
4. Nu permiteți udarea aparatului sau a încărcătorului de baterii pentru a evita riscul de incendiu sau de vătămare cauzată de un scurtcircuit.
5. Nu utilizați pentru a colecta materiale și substanțe chimice periculoase, cum ar fi solvenți, agent de curățare a canalelor de scurgere, acizi puternici, substanțe alcaline puternice.
6. Permiteți utilizarea detergentului pentru pardoseli dure (=adaptat pentru un produs de curățare în mediu umed și uscat) cu spumă redusă și pH cu o valoare între 5 și 8. Nu utilizați produsul cu soluție acidă, alcalină sau cu orice substanțe dăunătoare mediului.
7. O cantitate mare de soluție de curățare care pătrunde în motor poate cauza deteriorarea aparatului, ceea ce poate crea un pericol.
8. Nu așezați aparatul pe orizontală și nu îl înclinați la unghiul inclus între bara mânerului și podea mai puțin de 35°, pentru a preveni pătrunderea apei murdare în motor.
9. Curățați întotdeauna rezervorul de apă murdară după fiecare utilizare pentru a evita posibilele blocaje, care pot duce la o putere de aspirare redusă, supraîncălzirea motorului sau reducerea duratei de funcționare a aparatului.
10. Nu utilizați aparatul când adâncimea apei este mai mare de 5 mm deasupra suprafeței.
11. Instalați întotdeauna rezervorul de apă murdară și curățați rezervorul de apă în mod corespunzător înainte de utilizare.

Celulele bateriei din interior nu trebuie demontate, scurtcircuitate sau plasate pe o suprafață metalică.

Utilizarea aspiratorului în circumstanțele de mai sus poate cauza vătămări corporale grave sau deteriorarea produsului. Astfel de vătămări sau deteriorări nu sunt acoperite de garanție.

Toate lucrările de service sau reparațiile trebuie efectuate de un centru de service autorizat.

Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către centrul de service (personal calificat).

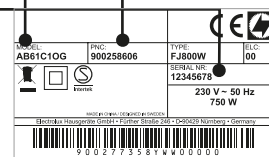
Atunci când contactați centrul de service, trebuie să aveți disponibile următoarele informații:

Informațiile pot fi găsite pe plăcța cu datele tehnice.

Numărul modelului

Numărul PNC

Numărul de serie



Această garanție nu include reducerea duratei de funcționare a bateriei datorită îmbătrânirii sau uzurii bateriei deoarece durata de funcționare a acesteia depinde de numărul de utilizări și natura acestora.



Simbolul de pe produs indică faptul că acesta conține o baterie care nu trebuie aruncată cu deșeurile menajere obișnuite.



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru reciclarea produsului, acesta trebuie dus la un punct de colectare sau la un centru de service, care poate demonta și recicla bateria și componentele electrice într-un mod sigur și profesional. Pentru colectarea separată a produselor electrice și bateriilor reciclabile, urmați reglementările în vigoare la nivel național.

Этот прибор может эксплуатироваться детьми возрастом от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией.

Не позволяйте детям играть с прибором.

Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

Перед тем, как выбросить прибор или сдать его на утилизацию, необходимо извлечь из него аккумуляторы.

Обеспечьте безопасную утилизацию аккумуляторной батареи.

Предупреждение: Используйте только зарядный адаптер, идущий в комплекте с изделием.

Пылесос следует использовать только для обычной очистки внутри помещения и в бытовых условиях. Пылесос должен храниться в сухом месте.

Упаковочный материал, например полиэтиленовые пакеты, следует хранить в недоступном для детей месте для предотвращения удушья

Не используйте пылесос при перечисленных ниже условиях:

- В непосредственной близости от горючих газов и т. д.
- При явных признаках повреждения устройства.
- Для сбора острых предметов.
- Для уборки горячего или холодного пепла, непогашенных окурков и т. д.
- Для уборки мелкой пыли, например штукатурки, бетона, муки, горячей или холодной золы.
- Не оставляйте пылесос там, где на него будет попадать прямой солнечный свет.
- Ни в коем случае не используйте пылесос без фильтров.
- Не касайтесь щеточного валика, когда пылесос включен и щеточный валик вращается.
- Не используйте пылесос, если его колесики заблокированы.

Предупреждение:

Не подвергайте пылесос сильному нагреву.

Для защиты двигателя, аккумулятора и электроники не следует хранить или эксплуатировать изделие при указанных ниже условиях:

При температуре окружающей среды ниже 5 °C или выше 35 °C.
При влажности ниже 20 % или выше 80 % (без конденсации).

Рекомендации по хранению для защиты батареи и электроники.
Если изделие хранится при температуре ниже 5 °C или выше 35 °C, дайте изделию остыть или нагреться и высохнуть в течение нескольких часов перед использованием.

При перемещении изделия из холодной среды в теплую или после повышения температуры в помещении для хранения внутри изделия может образоваться конденсат. Запрещается разбирать или замыкать аккумуляторные элементы накоротко, придвигать их вплотную к металлической поверхности.

1. Используйте прибор для уборки поверхностей без коврового покрытия, например винила, плитки, деревянного пола с защитным слоем и т. д.
2. Не прикасайтесь влажными руками к зарядному устройству, в том числе к вилке и контактам.
3. Не ставьте и не погружайте корпус прибора, зарядный блок батареи или вилку в воду.
4. Не допускайте намокания прибора или зарядного устройства во избежание риска возгорания или получения травмы в результате короткого замыкания.
5. Не используйте прибор для сбора опасных материалов и химических веществ, таких как растворители, жидкость для устранения засоров, концентрированные кислоты или концентрированные щелочи.
6. Допускается использование низкопенного моющего средства для твердых полов (=специально изготовленное для пылесоса для влажной и сухой уборки) со значением pH 5–8. Не используйте прибор с кислотными, щелочными средствами или любыми веществами, вредными для окружающей среды.
7. Попадание большого количества моющего средства в двигатель может стать причиной повреждения прибора, что может даже привести к возникновению опасной ситуации.
8. Во избежание попадания грязной воды в двигатель не кладите прибор горизонтально и не наклоняйте его таким образом, чтобы угол раскрытия между рукояткой и полом составлял менее 35 °.

9. После каждого использования всегда очищайте резервуар для грязной воды во избежание засорения, которое может привести к снижению мощности всасывания, перегреву двигателя или сокращению срока службы прибора.

10. Не используйте прибор, если толщина слоя воды над поверхностью превышает 5 мм.

11. Перед использованием прибора всегда устанавливайте резервуары для грязной и чистой воды надлежащим образом.

Эксплуатация пылесоса в описанных выше условиях может привести к серьезным травмам или повреждениям изделия. Подобные травмы и повреждения не покрываются гарантией.

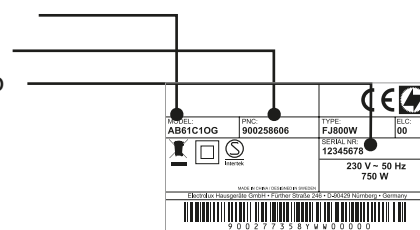
Все работы по обслуживанию и ремонту должны выполняться в официальном сервисном центре.

В данном приборе установлены батареи, замена которых может быть произведена только в сервисном центре (квалифицированным персоналом).

При обращении в сервисный центр имейте при себе следующую информацию:

Эта информация указана на табличке с техническими данными.

номер модели
код изделия
серийный номер



Данная гарантия не покрывает уменьшения времени работы от батареи, которое может иметь место в ходе старения или в процессе эксплуатации, поскольку срок службы батареи зависит от степени и условий эксплуатации.



Этот символ на приборе означает, что в приборе содержится батарея, которую запрещается выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.



Этот символ на приборе или его упаковке указывает на то, что прибор нельзя утилизировать как обычные бытовые отходы. Для вторичной переработки изделия просим отнести его в официальный пункт сбора или сервисный центр, где батареи и электрические компоненты будут извлечены и переработаны безопасным и профессиональным образом. Соблюдайте действующие в вашей стране правила раздельного сбора электроприборов и аккумуляторных батарей.

Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.

Barn ska inte leka med produkten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan överinseende av vuxen.

Batterierna måste tas ur produkten innan den kasseras.

Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

Var försiktig! Använd endast laddningsadaptorn som medföljde med produkten.

Produkten ska endast användas för normal dammsugning inomhus och i hemmiljö. Se till att den förvaras på en torr plats.

Förpackningsmaterial, t.ex. plastpåsar, får inte förvaras så att barn kan komma åt dem, för att undvika kvävningsrisk.

Använd aldrig dammsugaren:

- Nära brandfarliga gaser osv.
- När höljet visar tecken på skador.
- På vassa föremål.
- På varm eller kall aska, tända cigarettfimpar osv.
- På fint damm, från t.ex. gips, betong, mjöl, varm eller kall aska.
- Låt inte dammsugaren stå i direkt solljus.
- Använd aldrig dammsugaren utan dess filter.
- Ta inte i den roterande borsten när dammsugaren är påslagen och borsten roterar.
- När hjulen är blockerade.

Var försiktig!

Undvik att exponera dammsugaren för stark hetta.

För att skydda motor, batteri och elektronik ska produkten inte lagras eller användas i:

Omgivningstemperaturer under 5 °C eller över 35 °C.

Fuktighetsnivå på under 20 % eller över 80 % (icke-kondenserande).

Tänk på följande för att skydda batteri och elektronik:

Om produkten förvaras i temperaturer under 5 °C eller över 35 °C, låt den svalna eller värmas upp och torka i några timmar före användning.

Kondens kan bildas inuti produkten om enheten flyttas från en kall till en varm miljö.

1. Används på ytor som inte är skurna, t.ex. vinyl, kakel, förseglat trä osv.
2. Hantera inte laddaren, inklusive laddarkontakten, och laddarterminalerna med våta händer.
3. Placera inte apparatens stomme, batteriladdningsenheten eller kontakten i vatten .
4. Låt inte apparaten eller batteriladdaren bli blöta för att undvika risk för brand eller skada orsakad av kortslutning.
5. Använd inte för att plocka upp farliga material och kemikalier, t.ex. lösningsmedel, avloppsrengöringsmedel, starka syror, stark alkali .
6. Låt använda det hårda golvtvättmedlet (=skräddarsydd för våt- och torrrengöringsmedel) med lågt skum- och pH-värde 5-8. Använd inte produkten med sur, alkalisk lösning eller ämnen som är skadliga för miljön.
7. En stor mängd rengöringslösning som kommer in i motorn kan orsaka skador på produkten, vilket till och med kan leda till fara.
8. Lägg eller luta inte produkten i den medföljande vinkeln mellan handtaget och golvet mindre än 35°, för att förhindra att det smutsiga vattnet kommer in i motorn .
9. Rengör alltid behållaren för smutsigt vatten efter varje användning för att undvika potentiell blockering, vilket kan leda till låg sugeffekt, överhettning av motorn eller förkorta produktens livslängd.
10. Använd inte produkten när vattendjupet är mer än 5 mm över ytan .
11. Installera alltid den smutsiga vattentanken och rengör vattentanken ordentligt före användning.

Battericellerna inuti får inte demonteras, kortslutas eller placeras mot en metallyta.

Om dammsugaren används under ovanstående omständigheter kan produkten få allvarliga skador eller du kan skadas allvarligt. Sådana skador eller personskador omfattas inte av garantin eller.

Allt servicearbete och alla reparationer måste utföras av en av auktoriserad serviceverkstad.

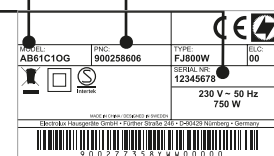
Denna produkt innehåller batterier som endast kan bytas ut av (utbildad personal) servicecenter.

I kontakt med servicecenter ska du ha följande uppgifter tillhands:
Informationen står på typskylten

Modellnummer

PNC-nummer

Serienummer



Denna garanti täcker inte minskad batterikapacitet på grund av batteriets ålder eller användning, eftersom batteriets livslängd beror på hur mycket och hur det används.



Den här symbolen på produkten indikerar att produkten innehåller ett batteri som inte får kasseras med vanliga hushållssopor.



Den här symbolen på produkten eller på förpackningen indikerar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. För att återvinna produkten ska du ta den till en officiell insamlingsplats för el- och elektronik komponenter eller till ett servicecenter som kan ta bort och återvinna batteriet och elektriska delar på ett säkert och professionellt sätt. Följ ditt lands regler för insamling av elektriska produkter och uppladdningsbara batterier.

To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobili ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.

Otroci se ne smejo igrati z napravo.

Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

Preden odvržete izdelek, morate iz njega odstraniti baterije.

Baterijo odstranite na varen način.

Pozor: Uporabljajte samo polnilni adapter, ki je priložen izdelku.

Uporabljajte izdelek samo za običajno sesanje v zaprtih in bivalnih prostorih. Poskrbite, da je sesalnik shranjen v suhem prostoru.

Emblažni material, npr. plastične vrečke, ne sme biti dosegljiv otrokom, da preprečite zadušitev.

Sesalnika ne uporabljajte v naslednjih primerih:

- V bližini vnetljivih plinov itd.
- Ko je izdelek videti poškodovan.
- Na ostrih predmetih.
- Za sesanje vročih ali hladnih ugaskov, cigaretnih ogorkov itd.
- Za sesanje drobnega prahu, npr. od mavca, betona, moke, vročega ali hladnega pepela.
- Sesalnika ne puščajte na neposredni sončni svetlobi.
- Sesalnika ne uporabljajte brez filtrov.
- Ne dotikajte se valjčne ščetke, ko sesalnik deluje in se ščetka obrača.
- Ko so kolesa zaklenjena.

Pozor:

Sesalnika ne izpostavljajte močni vročini.

Zavarujte motor, baterijo in elektroniko, tako da izdelka ne hranite ali upravljate v:

- okolju s temperaturo pod 5 °C ali nad 35 °C.
- okolju z vlažnostjo zraka pod 20 % ali nad 80 % (ni kondenzacije).

Nasveti glede shranjevanja za zaščito baterij in elektronike;

Če ste izdelek hranili na temperaturi pod 5 °C ali nad 35 °C, pustite, da se ohladi ali ogreje, preden ga začnete uporabljati.

V izdelku se lahko nabira kondenzat, če boste enoto premaknili iz hladnega v toplo okolje.

1. Uporabljajte na površinah brez preprog, kot so vinil, ploščice, zatesnjen les itd.
2. Polnilnika, vključno z vtičem polnilnika, in priključkov polnilnika ne uporabljajte z mokrimi rokami.
3. Ohišja naprave, polnilne enote baterije ali vtiča ne postavljajte v vodo.
4. Ne dovolite, da bi se naprava ali polnilnik akumulatorja zmočila, da bi se izognili nevarnosti požara ali poškodbam zaradi kratkega stika.
5. Ne uporabljajte za pobiranje nevarnih snovi in kemikalij, kot so topilo, čistilo za odtoke, močne kisline, močni alkalni materiali.
6. Uporabite pralno sredstvo za trda tla (=prilagojeno čistilo za mokro in suho čiščenje) z nizko vsebnostjo pene in vrednostjo pH 5–8. Izdelka ne uporabljajte s kislom, bazično raztopino ali s snovmi, ki so škodljive za okolje.
7. Velika količina čistilne raztopine, ki pride v motor, lahko poškoduje napravo, kar lahko celo povzroči nevarnost.
8. Naprave ne polagajte ravno ali nagibajte pod kotom med ročajem in tlemi, ki je manjši od 35°, da preprečite vdor umazane vode v motor.
9. Posodo za umazano vodo vedno očistite po vsaki uporabi, da preprečite morebitno zamašitev, ki lahko povzroči nizko sesalno moč, pregrevanje motorja ali skrajša življenjsko dobo naprave.
10. Naprave ne uporabljajte, ko je globina vode več kot 5 mm nad površino.
11. Pred uporabo vedno pravilno namestite posodo za umazano vodo in posodo za čisto vodo.

Baterijskih celic znotraj ne smete razstavljati, povzročiti kratkega stika na njih in postavljati ob kovinsko površino.

Če sesalnik uporabljate v zgoraj navedenih okoliščinah, lahko pride do hudih telesnih poškodb ali škode na sesalniku. Takšnih poškodb ali škode ne krije garancija.

Vsa servisna dela ali popravila morajo opraviti v pooblaščenem servisnem centru.

Ta naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenja samo serviser (usposobljena oseba).

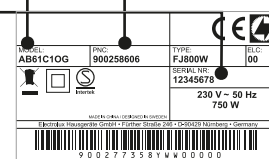
Ko kličete servisni center, imejte pri roki naslednje podatke:

Podatke najdete na plošči s tehničnimi podatki.

številko modela

številko PNC

serijsko številko



Ta garancija ne krije skrajšanja časa delovanja baterije zaradi starosti ali uporabe baterije, kjer je življenjska doba baterije odvisna od pogostosti in načina uporabe.



Ta simbol na izdelku označuje, da ta izdelek vsebuje baterijo, ki se ne sme odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstvenimi odpadki.



Ta simbol na izdelku ali na njegovi embalaži označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjstvenimi odpadki.

Za reciklažo vašega izdelka vas prosimo, da ga odnesete na uradno zbirno mesto ali servisni center, da lahko odstranijo in reciklirajo baterijo ter električne dele na varen in profesionalen način.

Upoštevajte pravila svoje države za ločeno zbiranje električnih izdelkov in baterij za ponovno polnjenje.

Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.

Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Akumulátor sa musí pred likvidáciou odstrániť zo spotrebiča.

Postarajte sa o bezpečnú likvidáciu akumulátora/batérie.

Pozor: Používajte iba nabíjací adaptér, ktorý bol dodaný s výrobkom.

Vysávač sa smie používať len na bežné vysávanie vo vnútri a v domácom prostredí. Uistite sa, že vysávač skladujete na suchom mieste.

Obalový materiál, napr. plastové vrecká, udržiavajte mimo dosahu detí, aby ste predišli uduseniu.

Vysávač nikdy nepoužívajte:

- blízko horľavých plynov a pod.,
- keď spotrebič vykazuje viditeľné znaky poškodenia,
- na ostrých predmetoch
- na horúci ani studený popol, zapálené cigaretové ohorky a pod.,
- na jemný prach, napríklad zo stierky, betónu, múky, horúceho alebo studeného popola.
- Nenechávajte vysávač na priamom slnečnom svetle.
- Vysávač nepoužívajte bez filtrov.
- Keď je vysávač zapnutý a kefovací valček sa otáča, nedotýkajte sa kefovacieho valčeka.
- Keď sú zablokované kolieska.

Pozor:

Nevystavujte vysávač silnému teplu.

V záujme ochrany motora, akumulátora a elektroniky výrobok neskladujte ani nepoužívajte:

- pri okolitej teplote nižšej ako 5 °C alebo vyššej ako 35 °C.
- pri úrovni vlhkosti menej ako 20 % alebo viac ako 80 % (nekondenzujúca).

Správne uskladnenie na ochranu batérie a elektroniky;

Ak je produkt uložený pri teplote nižšej ako 5 °C alebo vyššej ako 35 °C, nechajte ho pred použitím na niekoľko hodín vychladnúť alebo zohriať a vyschnúť cool down or warm up and dry for a few hours before usage.

Po premiestnení jednotky zo studeného do teplého prostredia alebo po zohriatí miestnosti určenej na odkladanie vysávača sa vo vnútri výrobku môže skondenzovať vlhkosť.

1. Používajte na nekryté povrchy, ako napr. vinyl, dlažbu, impregnované drevo a pod.
2. Nemanipulujte s nabíjačkou vrátane zástrčky nabíjačky a svoriek nabíjačky mokrymi rukami.
3. Neumiestňujte teleso spotrebiča, nabíjaciu jednotku batérie ani zástrčku vody.
4. Nedovoľte, aby sa spotrebič alebo nabíjačka batérií namočila, aby sa predišlo riziku požiaru alebo zranenia spôsobeného skratom.
5. Nepoužívajte na zber nebezpečného materiálu a chemikálií, ako sú rozpúšťadlá, čističe odtokov, silné kyseliny, silné zásady.
6. Pokojne používajte čistiaci prostriedok na tvrdé podlahy (vyrobený na mieru pre čističe na mokré a suché použitie) s nízkou penou a hodnotou pH 5 – 8. Výrobok nepoužívajte s kyslým, zásaditým roztokom ani s akýmkoľvek látkami škodlivými pre životné prostredie.
7. Veľké množstvo čistiaceho roztoku, ktorý sa dostane do motora, môže spôsobiť poškodenie spotrebiča, čo môže dokonca spôsobiť nebezpečenstvo.
8. Spotrebič nekladte na vodorovnej polohe ani nakláňajte pod priložený uhol medzi rukoväťou a podlahou menej ako 35°, aby ste zabránili vniknutiu znečistenej vody do motora.
9. Špinavú nádržku na vodu vždy vyčistite po každom použití, aby ste predišli možnému upchatiu, ktoré môže viesť k nízkemu saciemu výkonu, prehriatiu motora alebo skráteniu životnosti spotrebiča.
10. Spotrebič nepoužívajte, keď je hĺbka vody viac ako 5 mm nad povrchom.
11. Pred použitím vždy nainštalujte nádržku na špinavú vodu a dôkladne ju vyčistite.

Články akumulátora sa nesmú rozoberať, skratovať ani umiestňovať na kovový povrch.

Použitie vysávača za uvedených okolností môže spôsobiť vážne zranenie osôb alebo poškodenie spotrebiča. Na takéto zranenia a poškodenia sa nevzťahuje záruka spoločnosti.

Všetky servisné alebo opravárske práce smie vykonať len autorizované servisné stredisko spoločnosti.

Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré možno vymeniť iba v servisnom stredisku (kvalifikovanými osobami).

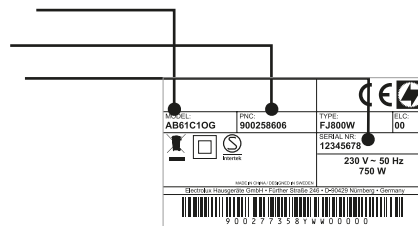
Pri kontaktovaní servisného strediska spoločnosti si nezabudnite pripraviť tieto údaje:

Tieto informácie nájdete na typovom štítku

číslo modelu

číslo PNC

sériové číslo



Táto záruka sa nevzťahuje na zníženie výdrže batérie v dôsledku jej starnutia alebo používania, pretože životnosť batérie závisí od celkovej doby a spôsobu používania.



Symbol na výrobku označuje, že tento výrobok obsahuje batériu, ktorú nie je dovolené likvidovať s bežným domovým odpadom.



Symbol na výrobku alebo na obale znamená, že sa s ním nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom.

Postarajte sa o recykláciu výrobku a odneste ho do oficiálnej zberne recyklovateľného odpadu alebo do servisného strediska spoločnosti, kde vedľa, ako bezpečne a odborne odstrániť a recyklovať batériu a elektrické súčiastky. Riadte sa príslušnými predpismi, ktoré sa vzťahujú na zber elektrických výrobkov a nabíjateľných batérií.

Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.

Деца не треба да се играју са овим уређајем.

Чишћење и одржавање не треба да обављају деца без надзора.

Батерије се морају извадити из уређаја пре него што се уређај баци на отпад.

Батерије треба одложити на безбедан начин.

Опрез: Користите искључиво адаптер за пуњење који је испоручен са овим производом.

Усисивач треба користити искључиво за уобичајено усисавање затворених простора и у домаћинствима. Постарајте се да усисивач чувате на сувом месту.

Материјал за паковање, нпр. пластичне кесе не треба да буду доступне деци како би се избегло гушење.

Усисивач никад не користите:

- У близини запаљивих гасова итд.
- Када су на производу видљиви знаци оштећења.
- На оштрим предметима.
- На врелим или хладним угарцима, упаљеним опушцима цигарета итд.
- На финој прашини, на пример од гипса, бетона, брашна, топлог или хладног пепела.
- Не остављајте усисивач на директној сунчевој светлости.
- Усисивач никада не користите без филтера.
- Не покушавајте да додирнете котрљајућу четку док је усисивач укључен и док се котрљајућа четка окреће.
- Кад су точкови блокирани.

Опрез:

Избегавајте излагање усисивача јакој топлоти.

Да бисте заштитили мотор, батерије и електронику, овај производ не треба чувати и користити ако је:

Температура просторије испод 5 °C или прелази 35 °C.

Ниво влаге испод 20% или преко 80% (без конденза).

Шта треба узети у обзир приликом складиштења ради заштите батерије и електронике;

Ако се производ чува на температури испод 5 °C или преко 35 °C, оставите га неколико сати да се охлади или угреје и осуши пре употребе.

Може доћи до формирања кондензације унутар производа уколико се уређај премешта из хладног у топло окружење.

1. Користите на површинама без тепиха, као што су винил, плочице, лакирано дрво итд.
2. Када су вам влажне руке, немојте руковати пуњачем, па ни утикачем за пуњач и контактима пуњача.
3. Немојте кућиште апарата, јединицу за пуњење батерије или утикач да стављате у воду.
4. Не дозволите да се апарат или пуњач батерије поквасе како бисте избегли ризик од пожара или повреда изазваних кратким спојем.
5. Немојте користити за скупљање опасних материја и хемикалија, као што су растварач, средство за чишћење одвода, јаке киселине, јаки алкални раствори.
6. Дозвољено је коришћење детерџента за тврде подлоге (= посебно намењеног за чистач течности и чврстих честица) са смањеном пеном и pH вредношћу од 5 до 8. Немојте користити производ са киселим, алкалним раствором или било каквим супстанцама штетним за животну средину.
7. Ако велика количина раствора за чишћење продре у мотор, то може изазвати оштећење апарата и последично може довести до опасности.
8. Немојте апарат стављати у раван са подлогом или га нагињати тако да угао између ручке и пода буде мањи од 35° како бисте спречили продирање прљаве воде у мотор.
9. Након сваке употребе увек очистите резервоар за прљаву воду да не би дошло до запушења јер то може довести до смањења усисне снаге, прегревања мотора или смањења сервисног рока апарата.
10. Немојте користити апарат када је дубина воде већа од 5 mm изнад површине.
11. Увек пре употребе правилно поставите резервоар за прљаву воду и резервоар за чисту воду.

Ћелије батерије унутар усисивача не смеју се расклапати, кратко преспајати или стављати на металну површину.

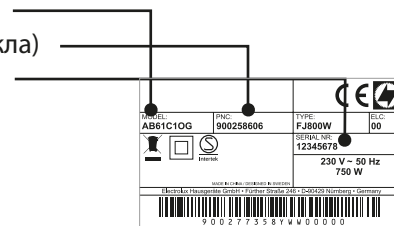
Коришћење усисивача у поменутих околностима може изазвати озбиљне повреде или оштећења производа. Такве повреде или оштећења нису покривена гаранцијом или од стране компаније. Све сервисе или поправке морају се вршити од стране овлашћеног сервисног центра компаније.

Овај уређај садржи батерије које може да замени искључиво (квалификовано особље) сервисни центар.

Приликом обраћања сервисној служби компаније, уверите се су вам на располагању следећи подаци:

Ове информације се налазе на плочици са техничким карактеристикама

Број модела
PNC број (број артикла)
Серијски број



Ова гаранција не покрива скраћење времена рада батерије због њене старости или употребе, јер животни век батерије зависи од количине и природе употребе.



Овај симбол на производу указује да овај производ садржи батерију коју не треба одлагати са уобичајеним отпадом из домаћинства.



Овај симбол на производу или на његовој амбалажи указује на то да се овај производ не може одлагати као отпад из домаћинства.

Да бисте рециклирали овај производ однесите га на званично место прикупљања или у сервисни центар компаније где се батерија и електрични делови могу уклонити и рециклирати на сигуран и професионалан начин. Придржавајте се правила ваше земље за одвојено прикупљање електричних производа и пуњивих батерија.

Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim veya bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve bakım, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Piller, hurdaya atılmadan önce cihazdan çıkartılmalıdır.

Pil güvenli bir şekilde atılmalıdır.

Dikkat: Yalnızca ürünle birlikte verilen şarj adaptörünü kullanın.

Ürün sadece iç mekanlarda ve ev ortamında normal vakumlama için kullanılmalıdır. Cihazın kuru bir yerde saklandığından emin olun.

Boğulmayı önlemek için naylon poşet gibi ambalaj malzemeleri çocukların erişebilecekleri yerlerde bulundurulmamalıdır.

Elektrikli süpürgeyi aşağıdaki durumlarda kesinlikle kullanmayın:

- Yanıcı gazlara vb. yakın yerlerde.
- Üründe bariz hasar belirtileri görüldüğünde.
- Sivri cisimler üzerinde.
- Sıcak veya soğuk közler, yanan sigara izmaritleri vb. üzerinde.
- İnce toz, örneğin sıva, beton, un, sıcak veya soğuk kül üzerinde.
- Elektrikli süpürgeyi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Elektrikli süpürgeyi kesinlikle filtreleri olmadan kullanmayın.
- Süpürge çalışır haldeyken ve fırça merdanesi dönerken fırça merdanesine dokunmaya çalışmayın.
- Tekerlekler takıldığında.

Dikkat:

Elektrikli süpürgeyi aşırı ısıya maruz bırakmayın.

Motor, pil ve elektronik aksamları korumak için ürünün aşağıda belirtilen yerlerde saklanması veya çalıştırılması yasaktır:

5°C'nin altındaki veya 35°C'yi aşan ortam sıcaklıklarında.

%20'nin altındaki veya %80'in üzerindeki (yoğuşmasız) nem seviyesinde).

Batarya ve elektronik aksamları korumak için saklama koşulları;

Ürün 5°C'nin altında veya 35°C'yi aşan ortamlarda saklanırsa, ürünü kullanmadan önce birkaç saat soğumasını veya ısınıp kurumasını bekleyin.

Ünite, soğuk bir ortamdaki sıcak bir ortama taşınırsa veya muhafaza edildiği oda ısıtıldıktan sonra ürünün içinde çığ yoğuşması oluşabilir.

1. Vinil, fayans, kaplamalı ahşap vb. halısız yüzeylerde kullanın.
2. Şarj cihazını, şarj cihazı fişini ve şarj cihazı terminallerini ıslak elle taşımayın.
3. Cihaz gövdesini, pil şarj ünitesini veya fişini su içine koymayın.
4. Yangın veya kısa devreden kaynaklanan yaralanma riskini önlemek için cihazın veya pil şarj cihazının ıslanmasına izin vermeyin.
5. Solvent, lavabo açıcı, güçlü asitler, güçlü alkali maddeler gibi tehlikeli maddeleri ve kimyasalları temizlemek için kullanmayın.
6. Islak ve kuru elektrikli süpürgeler için özel üretilmiş düşük köpüklü ve pH değeri 5-8 olan sert zemin deterjanı kullanın. Ürünü asidik, alkalik solüsyon veya çevreye zararlı maddelerle kullanmayın.
7. Motora çok miktarda temizleme solüsyonu girdiğinde cihaza zarar verebilir ve hatta tehlike oluşturabilir.
8. Kirlı suyun motora girmesini önlemek için, tutamak ile zemin arasındaki açı 35°'den az olacak şekilde cihazı yere yatay olarak veya bir yere yaslayarak bırakmayın.
9. Düşük emiş gücüne, motorun aşırı ısınmasına neden olabilecek veya cihazın hizmet ömrünü kısaltabilecek olası tıkanmaları önlemek için her kullanımdan sonra kirlı su haznesini temizleyin.
10. Su derinliği yüzeyin 5 mm üzerindeyse cihazı kullanmayın.
11. Kullanmadan önce her zaman kirlı su haznesini ve temiz su haznesini uygun şekilde takın.

Cihazın içindeki pil hücreleri sökülmemeli, kısa devre yaptırılmamalı veya metal bir yüzeye yerleştirilmemelidir.

Elektrikli süpürgeyi yukarıdaki koşullarda kullanılması ciddi kişisel yaralanmaya veya ürünün zarar görmesine neden olabilir. Bu gibi yaralanma veya hasarlar garanti veya tarafından karşılanmaz.

Tüm servis veya onarımlar yetkili bir servis merkezi tarafından yapılmalıdır.

Bu cihazda yalnızca servis merkezi (yeterlilik sahibi kişiler) tarafından değiştirilmesi gereken piller bulunmaktadır.

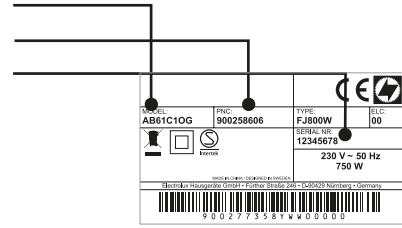
Servis merkezi ile iletişim sırasında aşağıdaki verileri yanınızda bulundurduğunuzdan emin olun:

Bilgiler bilgi etiketinde bulunabilir.

Model numarası

PNC numarası

Seri numarası



Bu garanti, pil ömrünün kullanım miktarına ve şekline bağlı olarak farklılık gösterdiği için, pil ömrü ya da kullanımından kaynaklanan pil çalışma süresi azalmalarını kapsamaz.



Ürünün üstündeki bu sembol, üründe normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması gereken pillerin bulunduğunu gösterir.



Ürünün veya ambalajının üzerindeki bu sembol, ürünün evsel atık gibi imha edilemeyeceğini belirtir.

Ürününüzü geri dönüştürmek için, resmi bir toplama noktasına veya pillerin ve elektrikli parçaların güvenli ve profesyonel bir şekilde çıkarılıp, geri dönüştürülebileceği bir servisine götürün. Elektrikli ürünlerin ve şarj edilebilir pillerin ayrı şekilde toplanması için ülkenizde geçerli olan kurallara riayet ediniz.

Цей прилад може використовуватись дітьми старше 8 років та особами із зниженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями лише під наглядом або після проведення інструктажу стосовно безпечного користування приладом та розуміння пов'язаних з цим ризиків.

Діти не повинні гратись із приладом.

Не можна доручати чищення або технічне обслуговування приладу дітям без відповідного нагляду.

У разі утилізації приладу необхідно спершу вийняти з нього акумулятори.

Акумулятори слід утилізувати безпечним чином.

Увага: Використовуйте лише адаптер для зарядного пристрою, який постачається разом з виробом.

Продукт повинен використовуватися лише для звичайного прибирання всередині приміщень в домашніх умовах. Переконайтеся, що пилосос зберігається в сухому місці.

Пакувальний матеріал, наприклад пластикові пакети, не повинні бути доступні для дітей, щоб уникнути ризику задушення.

Забороняється користуватись пилососом:

- поблизу горючих газів тощо;
- якщо прилад містить видимі ознаки пошкодження;
- Для прибирання гострих предметів
- для збирання гарячого або холодного попелу, недопалків тощо;
- для збирання дрібного пилу, наприклад з гіпсу, бетону, борошна, гарячого або холодного попелу.
- Не залишайте пилосос під дією прямих сонячних променів.
- Ніколи не використовуйте пилосос без фільтрів.
- Не торкайтеся до щіткового валика, якщо пилосос увімкнений і щітковий валик обертається.
- якщо колеса заблоковано.

Увага:

Не піддавайте пилосос дії сильного тепла.

Для захисту двигуна, акумулятора і електроніки забороняється зберігати або експлуатувати виріб у наступних умовах:

При температурі навколишнього середовища нижче 5 °C або вище 35 °C.

При рівні вологості нижче 20% або вище 80% (без конденсації).

Рекомендації стосовно зберігання для захисту акумулятора та електроніки;

Якщо виріб зберігається при температурі нижче 5 °C або вище 35 °C, дайте йому охолонути або нагрітися і висохнути протягом декількох годин перед використанням.

При переміщенні приладу з холодного у тепле приміщення або після нагрівання приміщення для зберігання всередині приладу може утворюватися конденсат.

1. Використовуйте на поверхнях без килимів, таких як вініл, плитка, герметизована деревина тощо.
2. Не торкайтеся зарядного пристрою, включаючи вилку зарядного пристрою та клеми зарядного пристрою, вологими руками.
3. Не ставте корпус приладу, зарядний блок та не під'єднуйте прилад у воді.
4. Щоб уникнути ризику займання або травмування внаслідок короткого замикання, не допускайте вологи приладу або зарядного пристрою акумуляторних батарей.
5. Не використовуйте для збирання небезпечних матеріалів і хімічних речовин, таких як розчинник, зливний засіб, сильні кислоти, сильні луги.
6. Використовуйте миючий засіб для твердої підлоги(=створений спеціально для засобу для очищення вологого та сухого повітря) з низьким рівнем піни та рН 5-8. Не використовуйте виріб з кислим, лужним розчином або будь-якими речовинами, що завдають шкоди довкіллю.
7. Велика кількість миючого розчину, що потрапляє в двигун, може призвести до пошкодження приладу, що навіть може становити небезпеку.
8. Не кладіть плоско або не нахиляйте прилад під кутом, що входить до комплекту, між ручкою та підлогою менше 35°, щоб запобігти потраплянню брудної води в двигун.
9. Завжди очищуйте брудний резервуар для води після кожного використання, щоб уникнути можливого блокування, що може призвести до низької потужності всмоктування, перегрівання двигуна або скорочення терміну служби приладу.

10. Не використовуйте прилад, якщо глибина води перевищує 5 мм над поверхнею.

11. Завжди встановлюйте брудний резервуар для води та ретельно очищуйте резервуар для води перед використанням.

Акумулятори всередині пилососу забороняється демонтувати, піддавати дії короткого замикання, розташовувати на металевих поверхнях.

Використання пилососа у зазначених вище обставинах може призвести до серйозних травм або пошкодження приладу. Такі травми або пошкодження не покриваються гарантією.

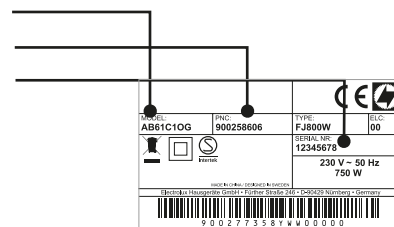
Усі ремонтні роботи повинні виконуватися авторизованим сервісним центром компанії.

Цей прилад містить акумулятори, заміну яких може проводити лише працівник сервісного центру (фахівець).

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію:

Її можна знайти на табличці з технічними даними.

Назва моделі
Номер виробу (PNC)
Серійний номер



Ця гарантія не розповсюджується на скорочення тривалості роботи від акумулятора, спричинене його старінням чи використанням.



Цей символ на виробі означає, що цей виріб містить батарейку, яку не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.



Цей символ на виробі або на його упаковці означає, що виріб не підлягає утилізації як побутові відходи. Для утилізації виробу віднесіть його в офіційний пункт збору або у сервісний центр, де безпечно та професійно зможуть вийняти й утилізувати батарейки, а також демонтувати електричні деталі. Дотримуйтесь правил вашої країни щодо роздільного збору електричних виробів та акумуляторних батарей.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de eventuele gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd die niet onder toezicht staan.

De batterijen moeten verwijderd worden uit het apparaat voordat het wordt afgedankt.

De batterij moet op een veilige wijze worden verwijderd.

Let op: Gebruik alleen de oplaadadapter die bij het product werd geleverd.

Het product mag alleen worden gebruikt voor normaal stofzuigen binnenshuis en in een huiselijke omgeving. Bewaar het apparaat in een droge ruimte.

Verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken, mag niet toegankelijk zijn voor kinderen, om verstikkingsgevaar te vermijden.

Gebruik de stofzuiger nooit:

- In de buurt van ontvlambare gassen, etc.
- Wanneer het product zichtbare schade heeft.
- Op scherpe voorwerpen.
- Op hete of koude as, opgestoken sigarettenpeuken, etc.
- Op fijne stoffen, bijvoorbeeld van pleisterwerk, beton, bloem, hete of koude as.
- Laat de stofzuiger niet in direct zonlicht staan.
- Raak de borstel niet aan wanneer de stofzuiger is ingeschakeld en de rolborstel draait.
- Wanneer de wielen geblokkeerd zijn.

Let op:

Stel de stofzuiger niet bloot aan sterke warmte.

Om de motor, de batterij en de elektronische onderdelen te beschermen, mag het product niet worden opgeslagen of gebruikt bij:
Een omgevingstemperatuur lager dan 5 °C of hoger dan 35 °C.
Een vochtigheidsniveau lager dan 20% of hoger dan 80% (niet-condenserend).

Overwegingen bij opslag om de batterij en elektronica te beschermen
Als het product wordt opgeslagen bij een temperatuur lager dan 5 °C of hoger dan 35 °C, moet u het product vóór het gebruik enkele uren laten afkoelen of opwarmen en drogen.

In het product kan er dauwcondensatie ontstaan als de eenheid wordt verplaatst van een koude naar een warme omgeving.

1. Gebruik op niet-getapte oppervlakken, zoals vinyl, tegels, verzegeld hout, enz.
2. Hanteer de lader, inclusief de stekker ervan, en de aansluitklemmen van de lader niet met natte handen.
3. Plaats de behuizing van het apparaat, de batterijlader of de stekker niet in het water.
4. Laat het apparaat of de batterijlader niet nat worden, om brand of letsel door kortsluiting te voorkomen.
5. Niet gebruiken om gevaarlijke stoffen en chemicaliën op te nemen, zoals oplosmiddel, afvoerreiniger, sterke zuren en sterke alkali.
6. Laat het reinigingsmiddel voor harde vloeren gebruiken (=op maat gemaakt voor natte&droge reiniger) met een lage schuim- en pH-waarde van 5-8. Gebruik het product niet met een zure, alkalische oplossing of stoffen die schadelijk zijn voor het milieu.
7. Een grote hoeveelheid reinigungsoplossing die de motor binnendringt, kan schade aan het apparaat veroorzaken, wat zelfs gevaar kan opleveren.
8. Leg het apparaat niet plat of leun niet onder de meegeleverde hoek tussen de handgreep en de vloer van minder dan 35°, om te voorkomen dat het vuile water in de motor komt.
9. Reinig het vuile waterreservoir altijd na elk gebruik, om mogelijke verstopping te voorkomen. Dit kan anders leiden tot een lage zuigkracht, oververhitting van de motor of een kortere levensduur van het apparaat.
10. Gebruik het apparaat niet als de waterdiepte meer dan 5 mm boven het oppervlak is.
11. Installeer altijd het vuile waterreservoir en reinig het waterreservoir goed voorafgaand aan gebruik.

De batterijcellen in de stofzuiger mogen niet worden gedemonteerd, kortgesloten of tegen een metalen oppervlak worden geplaatst.

Als u de stofzuiger in de bovenstaande omstandigheden toch gebruikt, kan dit ernstig persoonlijk letsel of schade aan het product tot gevolg hebben. Dergelijk letsel of schade wordt niet door de garantie of door gedekt.

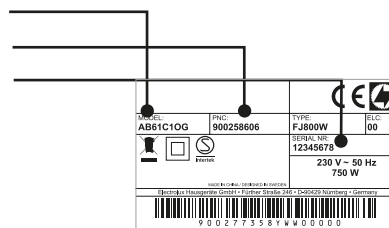
Al het onderhoud of alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerd servicecentrum.

Dit apparaat bevat batterijen waarvan het vervangen alleen mag worden gedaan door een servicecentrum (voor geschoolde personen).

Zorg dat u de volgende gegevens bij de hand hebt als u contact opneemt met de klantenservice:

Deze informatie wordt vermeld op het typeplaatje.

- Modelnummer
- PNC-nummer
- Serienummer



Denne garantien dekker ikke reduksjon i batteritiden på grunn batteriets alder eller bruk ettersom batteriets levetid avhenger av bruksmengde og -måte.



Dette symbolet på produktet indikerer at produktet inneholder et batteri som ikke skal kastes med vanlig husholdningsavfall.



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at produktet ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall. For å resirkulere produktet, ta det til et offisielt innsamlingssted eller til et servicesenter som kan fjerne og resirkulere batteriet og elektriske deler på en trygg og profesjonell måte. Følg landets regler for separat innsamling av elektriske produkter og oppladbare batterier.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.

As crianças não podem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

As baterias devem ser removidas antes de o aparelho ser desmontado.

A bateria deve ser eliminada em segurança.

Cuidado: Utilize apenas o adaptador de carregamento fornecido com o produto.

O produto só deve ser utilizado para a aspiração normal em espaços interiores e em ambientes domésticos. Certifique-se de que o arruma num local seco.

Os materiais da embalagem, por exemplo, os sacos de plástico, não devem ficar ao alcance das crianças para se evitar o perigo de asfixia.

Nunca utilize o aspirador:

- Perto de gases inflamáveis, etc.
- Quando o produto apresentar sinais de danos visíveis.
- Em objetos afiados.
- Sobre brasas de carvão quentes ou frias, pontas de cigarro acesas, etc.
- Sobre pó fino, por exemplo, gesso, cimento, farinha ou cinzas quentes ou frias.
- Não deixe o aspirador exposto à luz solar direta.
- Não tente tocar no rolo-escova com o aspirador ligado e o rolo-escova em rotação.
- Quando as rodas estão bloqueadas.

Cuidado:

Para proteger o motor, a baterias e os componentes eletrónicos, o produto não deve ser armazenado ou utilizado:

Em temperaturas ambientes inferiores a 5 °C ou superiores a 35 °C.
Um nível de humidade inferior a 20% ou superior a 80% (humidade não condensada)

Conselhos de armazenamento para proteger a bateria e a eletrónica
Se o produto for armazenado numa temperatura inferior a 5 °C ou superior a 35 °C, permita que o produto arrefeça ou aqueça e seque durante algumas horas antes de utilizar.

Pode formar-se condensação no interior do produto se mudar a unidade de um ambiente frio para um ambiente quente ou após o aquecimento de um espaço de armazenamento.

1. Utilize em superfícies não alcatifas, tais como vinil, mosaicos, madeira selada, etc.
2. Não manuseie o carregador, incluindo a ficha e os os terminais do mesmo com as mãos molhadas.
3. Não coloque o corpo do aparelho, a unidade de carregamento da bateria ou a ficha dentro de água .
4. Não permita que o aparelho ou o carregador da bateria se molhem para evitar o risco de incêndio ou ferimentos causados por um curto-circuito.
- 5 Não utilize para recolher materiais perigosos e químicos, tais como solventes, produtos para desentupir, ácidos fortes, produtos alcalinos fortes .
6. Deixe utilizar o detergente para pisos duros (=feito à medida para produtos de limpeza para pisos molhados e secos) com uma baixo valor de espuma e um valor de pH entre os 5 e 8. Não utilize o produto com solução uma ácida ácida, alcalina ou com quaisquer substâncias nocivas para o ambiente.
7. Uma grande quantidade de solução de limpeza que entra no motor pode causar danos ao aparelho, o que pode até resultar em perigo.
8. Não deite o aparelho na horizontal ou incline-o no ângulo incluído entre o puxador e o chão a um ângulo inferior a 35°, de modo a evitar a entrada de água suja no motor .
9. Limpe sempre o depósito de água suja após cada utilização para evitar potenciais bloqueios, que podem conduzir a baixa potência de aspiração, sobreaquecimento do motor ou à redução da vida útil do aparelho .
10. Não utilize o aparelho se a profundidade da água for superior a 5 mm acima da superfície.
11. Instale sempre o depósito de água sujo e limpe o depósito de água adequadamente antes de o utilizar.

As células da bateria não podem ser desmontadas, sujeitas a curto-circuito ou colocadas numa superfície de metal.

A utilização do aspirador nas condições indicadas acima pode causar ferimentos graves ou danificar o produto. Estes ferimentos ou danos não são cobertos pela garantia nem pela.

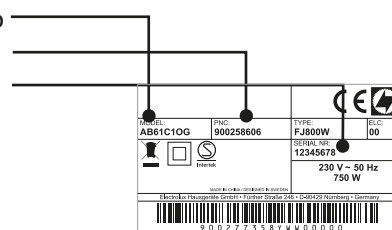
Todas as ações de manutenção e reparação terão de ser efetuadas num centro de assistência autorizado.

Este aparelho contém pilhas que só podem ser substituídas por um centro de assistência (pessoas qualificadas).

Quando contactar um centro de reparação, certifique-se de que possui os seguintes dados disponíveis:

A informação encontra-se na placa de características.

- Número do modelo
- Número ANC
- Número de série



Esta garantia não cobre a redução do tempo de funcionamento com a bateria devido a desgaste ou uso da bateria, uma vez que a duração da bateria depende da frequência e do tipo de utilização.



Este símbolo no produto indica que o produto contém uma pilha que não pode ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns.



Este símbolo no produto ou na respetiva embalagem indica que o produto não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Para reciclar o seu produto, coloque-o num ponto de recolha oficial ou entregue-o num Centro de Assistência Técnica, onde a pilha e as peças elétricas serão removidas e enviadas para reciclagem de forma correta e profissional. Siga os regulamentos do seu país relativos à recolha separada de produtos elétricos e baterias recarregáveis.

Börn sem eru 8 ára og eldri geta notað þetta tæki sem og einstaklingar með takmarkaða færni líkamlega, andlega eða þegar kemur að skynfærum eða sem skortir reynslu og þekkingu, ef þeir hafa fengið aðstoð eða leiðbeiningar um örugga notkun á tækinu og skilji hættunna sem fylgja henni. Börn mega ekki leika sér með tækið.

Þrif og viðhald skal ekki vera í höndum barna án eftirlits. Fjarlægja verður rafhlöður úr tækinu áður en því er hent.

Rafhlöðunni skal farga á öruggan hátt.

Viðvörðun: Notið eingöngu hleðslutengið sem kom með vörunni."

Varan á eingöngu að vera notuð til að ryksuga innandyra og á heimilum. Passið að hún sé geymd inni og á þurrum stað. Umbúðaeftni, t.d. plastpokar, skulu ekki vera aðgengilegir börnum til að koma í veg fyrir köfnun.

Ryksuguna skal aldrei nota:

- Nálægt eldfimur gösum, o.s.frv.
- Þegar sýnilegar skemmdir eru á vörunni.
- Á hvössum hlutum.
- Á heita eða kalda glóðarmola, sígarettustubba sem glóð er í, o.s.frv.
- Á fínt duft, t.d frá plasti, steypu, hveiti, heitri eða kaldri ösku.
- Ekki yfirgefa, geyma eða hlaða ryksuguna í beinu sólarljósi.
- Ekki reyna að snerta burstarúlluna þegar kveikt er á ryksugunni og burstarúllan snýst.
- Þegar hjólin eru læst.

Viðvörðun:

Forðist að vera með ryksuguna í miklum hita:

Til að verja mótörinn, rafhlöðuna og rafeindabúnað skal ekki nota vöruna í:

hitastigi undir 5 °C eða yfir 35 °C.

Rakastigi undir 20% eða yfir 80% (hefur ekki þjappast saman).

Til íhugunar varðandi geymslu til að vernda rafhlöðuna og rafeindabúnaðinn

Ef varan er geymd tímabundið í hitastigi undir 5 °C eða yfir 35 °C, látið vöruna þá kólna niður eða hitna og þorna í nokkrar klukkustundir fyrir notkun.

Dögg getur myndast inni í vörunni ef einingin er færð úr köldu yfir í heitt umhverfi.

1. Notaðu yfirborð sem er ekki teppalagt, eins og vínýl, flísar, parket o.s.frv.
2. Meðhöndlið ekki hleðslutæki með blautum höndum, þ.m.t. kló hleðslutækisins og innstungur þess.
3. Setjið ekki tækið sjálft, hleðslutækið eða kló þess í vatn.
4. Látið ekki tækið sjálft eða hleðslutækið blotna til að koma í veg fyrir eldhættu eða áverka af völdum skammhlaups.
5. Notið ekki til að taka upp hættuleg efni eins og leysi, stífluhrsins, sterka sýru, sterkt lútersalt.
6. Heimilt er að nota parketsápu(=sérhönnuð fyrir blaut-/þurrhrsins) með lítilli froðu og pH-gildi 5-8. Notið ekki vöruna með sýru, basískri lausn eða öðrum efnum sem eru skaðleg umhverfinu.
7. Komist mikið magn af hrsinsiefnum í mótörinn kann það að valda skemmdum á tækinu sem gæti jafnvel leitt til hættuástands.
8. Leggið tækið ekki niður flatt eða látið það liggja í halla milli handfangs og gólfs við minna en 35° horn til að koma í veg fyrir að óhreint vatn fara inn í mótörinn.
9. Hreinsaðu vatnstankinn fyrir óhreina vatnið eftir hverja notkun til að forðast stíflur sem geta leitt til þess að sogkraftur minnki, mótörinn ofhitni eða að það dragi úr endingartíma tækisins.
10. Notið ekki tækið þegar vatnsdýptin er meiri en 5mm frá yfirborðinu.
11. Settu alltaf vatnstankana fyrir óhreina og hreina vatnið í með réttum hætti fyrir notkun.

Rafhlöðusellurnar sem eru inni í tækinu má ekki taka í sundur, leiða út eða setja upp við málma.

Notkun á vörunni í aðstæðum eins og lýst er hér að ofan getur valdið alvarlegu líkamstjóni eða skemmdum á vörunni. Ábyrgðin nær ekki yfir slíkt líkamstjón eða skemmdir og bætir heldur ekki fyrir það.

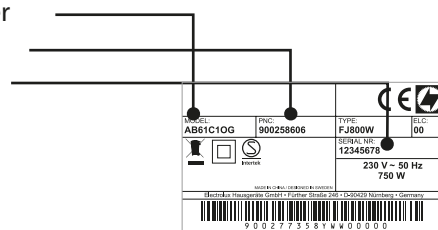
Öll þjónusta og viðgerðir verða að vera framkvæmdar af viðurkenndum þjónustuaðila.

Þetta tæki inniheldur rafhlöður sem aðeins þjónustumiðstöð (faglærðir einstaklingar) getur skipt um.

Þegar haft er samband við þjónustuver, skal vera með eftirtaldir upplýsingar tiltækar:

Upplýsingarnar er að finna á merkiplötunni.

- Tegundarnúmer
- PNC númer
- Raðnúmer



Þessi ábyrgð nær ekki yfir það þegar dregur úr keyrslutíma rafhlöðunnar sökum aldurs rafhlöðunnar eða vegna notkunar, þar sem líftími rafhlöðunnar ræðst af hversu mikil og hvernig notkunin er.



Þetta tákn á vörunni gefur til kynna að þessi vara innihaldi innbyggða hleðslurafhlöðu sem á ekki að farga með venjulegu heimilissorpi.



Þetta tákn á vörunni eða pakkningu hennar gefur til kynna að ekki megi meðhöndla vöruna sem heimilissorp.

Til að endurvinna vöruna þína, vinsamlegast farið með hana á opinberan söfnunarstað eða þjónustuver sem getur fjarlægt og endurunnið rafhlöðuna og rafeindabúnaðinn á öruggan og fagmannlegan hátt. Fylgið innlendum reglum varðandi aðskilda söfnun á rafmagnsvörum og hleðslurafhlöðum.



A25820303